

**GRAMMATICA**



**L'ESCHER  
EDITORE**

Marta Meneghini - Antonietta Lorenzi - Luisa Benucci

# GRAMMATICA LE REGOLE DEL GIOCO

PER STUDENTI NON ITALOFONI  
DI LINGUA RUSSA



- ✓ Didattica inclusiva
- ✓ Alta leggibilità
- ✓ La grammatica essenziale

✓ **Audiolibro**

**AUMENTO**  
Le risorse digitali  
sullo smartphone



DDI

Pronuncia → **SUONI**Scrittura → **LETTERE**Successione ordinata delle lettere → **ALFABETO**

consonanti	vocali
b c d f g h l m n p q r s t v z	a <u>è</u> <u>é</u> i <u>ò</u> <u>ó</u> u ↓        ↓                    ↓        ↓ vènti vènti                    tòrta tòrta

Le vocali sono 5, ma la **e** e la **o** si possono pronunciare in **due modi** diversi.

Произношение → **ЗВУКИ**Написание → **БУКВЫ**Упорядоченная последовательность букв → **АЛФАВИТ**

согласные	гласные
b c d f g h l m n p q r s t v z	a <u>è</u> <u>é</u> i <u>ò</u> <u>ó</u> u ↓        ↓                    ↓        ↓ vènti vènti                    tòrta tòrta

Гласных 5, но **e** и **o** могут произноситься **двумя различными способами**.

## Consonanti e vocali: problemi di ortografia



AUDIO

Il verbo **avere** vuole l'**h** in quattro voci:

SINGOLARE	PLURALE
(1 <sup>a</sup> persona) → io <b>HO</b>	
(2 <sup>a</sup> persona) → tu <b>HAI</b>	
(3 <sup>a</sup> persona) → egli <b>HA</b>	(3 <sup>a</sup> persona) → essi <b>HANNO</b>

ITALIANO

Si scrivono con la lettera **MAIUSCOLA**:

- i nomi propri: persone → **L**uigi; luoghi geografici → **M**editerraneo; festività → **N**atale ecc.
- l'iniziale dei titoli dei libri, dei film: ***L**inventore di sogni* ecc.

## Согласные и гласные: проблемы написания

Глагол **авере** пишется с **h** в четырех формах:

ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО	МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО
(1-е лицо) → io <b>HO</b>	
(2-е лицо) → tu <b>HAI</b>	
(3-е лицо) → egli <b>HA</b>	(3-е лицо) → essi <b>HANNO</b>

RUSSO

Пишутся с **ЗАГЛАВНОЙ** буквы:

- имена собственные: имена людей → **L**uigi; географические названия → **M**editerraneo; праздники → **N**atale и т.д.
- первая буква названий книг, фильмов: ***L**inventore di sogni* и т.д.

## Dividere le parole in sillabe



AUDIO

ITALIANO

### DIVIDERE in SILLABE

**spezzare** le parole in parti più piccole, le **sillabe**, che si pronunciano con un'unica emissione di fiato.

Esempi di sillabe:

- 1 vocale → A-MO
  - 2 vocali → AU-TO
  - 3 vocali → A-IUO-LA
  - 1 consonante + 1 vocale → CA-NE
  - 1 consonante + 2 vocali → PIA-NO
  - 2 consonanti + 1 vocale → TRE-NO
- NB** Non ci sono sillabe formate solamente da una consonante.

Le parole formate da una sola sillaba (*da, fa, va, a, ma, se* ecc.) si chiamano **monosillabi**.

Per dividere in sillabe le parole formate da due o più sillabe, bisogna seguire delle **regole**:

- le **consonanti doppie** si separano in due sillabe → TET-TO

- la **s** quando è seguita da una o più consonanti forma con loro una sillaba → NO-STRO
- **due vocali** vicine possono:
  - stare nella stessa sillaba → TUO-NO
  - dividersi in due sillabe diverse → PA-E-SE

Dividere in sillabe è utile per **andare a capo**.

УРОК

3

## Деление слов на слоги

RUSSO

### ДЕЛЕНИЕ на СЛОГИ

**деление** слов на более мелкие части, **слоги**, которые произносятся одним толчком выдыхаемого воздуха.

Примеры слогов:

- 1 гласный → A-MO
  - 2 гласных → AU-TO
  - 3 гласных → A-IUO-LA
  - 1 согласный + 1 гласный → CA-NE
  - 1 согласный + 2 гласных → PIA-NO
  - 2 согласных + 1 гласный → TRE-NO
- Важное примечание** Не бывает слогов, образованных одним согласным.

Слова, состоящие всего из одного слога (*da, fa, va, a, ma, se* и т.д.), называются **односложными**. Чтобы разделить слова, состоящие из двух и более слогов, на слоги, необходимо соблюдать некоторые **правила**:

- **удвоенные согласные** разбиваются на два слога → TET-TO

- **s**, если за ней следует одна или несколько согласных, образует с ними один слог → NO-STRO
- **две соседние гласные** могут:
  - оставаться в одном слоге → TUO-NO
  - образовывать два разных слога → PA-E-SE

Деление на слоги используется для **переносов**.



AUDIO

Esistono parole uguali che però hanno significato diverso a seconda di come si pronunciano, cioè in base all'accento.

**L'accento** → indica **su quale sillaba si ferma di più la voce** quando pronunciamo una parola. Si segna:

- solo quando la voce cade sull'**ultima sillaba**: *bontà*, *farò*, *perché* ecc.
- su alcuni monosillabi (*più*, *già* ecc.), in particolare su quelli che si possono confondere con altre parole scritte uguali:  
**La** mamma cucina. / **Là** c'è un incendio.

**NB** Non si mette l'accento sulle voci verbali *do*, *so*, *fa*, *sta*, *va*.

Esistono due **tipi di accento**:

- **grave** → indica che la vocale ha una pronuncia "aperta" (*caffè*);
- **acuto** → indica che la vocale ha una pronuncia "chiusa" (*perché*).

**NB** L'accento è utile per distinguere parole che si scrivono allo stesso modo, ma hanno significato diverso: *pero* / *però*, *da* / *dà*, *casco* / *casco* ecc.

Существуют слова, которые состоят из одинаковых букв, но имеют разное значение в зависимости от того, как они произносятся, то есть в зависимости от ударения.

**Ударение** → показывает, **на каком слого больше всего задерживается голос** при произнесении слова.

Указывается:

- только когда ударение падает на **последний слог**: *bontà*, *farò*, *perché* и т. д.
- в некоторых односложных словах (*più*, *già* и т. д.), особенно в тех, которые можно перепутать с другими словами одинакового написания:  
**La** mamma cucina. / **Là** c'è un incendio.

**Важное примечание** Ударение не ставится на следующих формах глагола: *do*, *so*, *fa*, *sta*, *va*.

**Ударение** бывает двух типов:

- **тупое** → указывает, что гласная произносится "открыто" (*caffè*);
- **острое** → указывает, что гласная произносится "закрыто" (*perché*).

**Важное примечание** Ударение помогает различать слова, которые пишутся одинаково, но имеют разное значение: *pero* / *però*, *da* / *dà*, *casco* / *casco* и т. д.

## Apostrofo: sì o no?



AUDIO

ITALIANO

non si dice	ma si dice
lo <u>u</u> omo	l' <u>u</u> omo
santo <u>A</u> ntonio	sant' <u>A</u> ntonio

Questo fenomeno si chiama **elisione**.  
Non sempre, però, si deve fare l'elisione.

non si dice	ma si dice
buono <u>s</u> ignore	buon <u>s</u> ignore
santo <u>F</u> ilippo	san <u>F</u> ilippo

Questo fenomeno si chiama **troncamento**.  
Non sempre, però, si deve fare il troncamento.

**NB** In alcuni casi si può avere il **troncamento** (e quindi **non** si mette l'**apostrofo**) anche quando il secondo nome inizia per **vocale**.

Ricorda: **uno**, **nessuno**, **ciascuno**, **alcuno** davanti a parole maschili non vogliono l'apostrofo: **un** amico / **un'**amica    **nessun** arancio / **nessun'**arancia

Che cosa accade quando una parola che **finisce per vocale** incontra una parola che **inizia per vocale**?

La prima parola perde la vocale finale e al suo posto si mette l'**apostrofo**.

Che cosa accade quando una parola che **finisce per vocale** incontra una parola che **inizia per consonante**?

La prima parola perde la vocale finale e al suo posto **non** si mette l'**apostrofo**.

## Апостроф: да или нет?

RUSSO

не произносится	но читается
lo <u>u</u> omo	l' <u>u</u> omo
santo <u>A</u> ntonio	sant' <u>A</u> ntonio

Такое явление называется **элизией**. Однако элизия применяется не всегда.

не произносится	но читается
buono <u>s</u> ignore	buon <u>s</u> ignore
santo <u>F</u> ilippo	san <u>F</u> ilippo

Такое явление называется **усечением**.  
Однако усечение применяется не всегда.

**Важное примечание** В некоторых случаях **усечение** (когда **не** ставится **апостроф**) выполняется также когда второе существительное начинается с **гласной**.

Помни: **uno**, **nessuno**, **ciascuno**, **alcuno** перед словами мужского рода не требуют апострофа: **un** amico / **un'**amica    **nessun** arancio / **nessun'**arancia

Что происходит, когда после слова, которое **заканчивается на гласную**, идет слово, которое **начинается с гласной**?

Первое слово утрачивает конечную гласную и вместо нее ставится **апостроф**.

Что происходит, когда после слова, которое **заканчивается на гласную**, идет слово, которое **начинается с согласной**?  
Первое слово утрачивает конечную гласную и вместо нее **апостроф не** ставится.



AUDIO

I principali segni di punteggiatura sono:

- PUNTO FERMO**  
• pausa lunga alla fine del discorso;  
segue la lettera maiuscola
- PUNTO INTERROGATIVO**  
? alla fine di una domanda diretta
- PUNTO ESCLAMATIVO**  
! per dare ordini, esprimere meraviglia, gioia, dolore...
- VIRGOLA**  
, pausa breve tra le parole
- PUNTO E VIRGOLA**  
; pausa un po' più lunga della virgola
- DUE PUNTI**  
: prima di un elenco, di una spiegazione
- VIRGOLETTE**  
“ ” • per riportare le parole precise dette da qualcuno  
« » • per indicare titoli  
, , • per mettere in evidenza parole, definizioni
- TRATTINI LUNGH**  
- possono sostituire le virgolette
- PARENTESI TONDE**  
( ) per inserire nel discorso un'aggiunta, una spiegazione...

Основные знаки препинания:

- ТОЧКА**  
• длинная пауза в конце выступления; следующее предложение начинается с заглавной буквы
- ВОПРОСИТЕЛЬНЫЙ ЗНАК**  
? в конце прямого вопроса
- ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК**  
! для отдачи приказов, выражения удивления, радости, боли...
- ЗАПЯТАЯ**  
, короткая пауза между словами
- ТОЧКА С ЗАПЯТОЙ**  
; пауза, чуть длиннее той, которая обозначается запятой
- ДВОЕТОЧИЕ**  
: перед списком, пояснением
- КАВЫЧКИ**  
“ ” • для точного приведения слов, сказанных другим лицом  
« » • для указаний названий  
, , • для выделения слов, определений
- ТИРЕ**  
- могут заменять кавычки
- КРУГЛЫЕ СКОБКИ**  
( ) для включения в повествование дополнения, пояснения...

Nome e articolo:  
parole in coppia

AUDIO

ITALIANO

ARTICOLI

il

lo

la

i

gli

le

NOMI

cestino

struzzo

cameriera

pesci

autisti

spazzole

La parola che indica una persona, un animale o una cosa si chiama **nome**.

La parola che si mette davanti a un nome e ne indica il genere e il numero si chiama **articolo**.

Parlando con gli altri, **il voi** non si usa più.

**Il cantare** mette allegria.

Il colore più riposante è **il verde**.

L'ha fatto senza **un perché**.

Parole che non sono nomi, come *voi*, *verde*, *cantare*, *perché*, **diventano nomi** quando sono preceduti da un articolo.

Dato che il nome è detto anche **sostantivo**, queste parole si chiamano **sostantivate** (*il cantare* = verbo sostantivato; *il voi* = pronome sostantivato...).

Имя существительное и артикль:  
слова в паре

RUSSO

Артикли

il

lo

la

i

gli

le

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

cestino

struzzo

cameriera

pesci

autisti

spazzole

Слово, которое обозначает человека, животное или предмет, называется **существительным**.

Слово, которое используется перед существительным и указывает его род и число, называется **артиклем**.

Parlando con gli altri, **il voi** non si usa più.

**Il cantare** mette allegria.

Il colore più riposante è **il verde**.

L'ha fatto senza **un perché**.

Слова, не являющиеся существительными, например, *voi*, *verde*, *cantare*, *perché*, **становятся существительными** при использовании с артиклем.

Такие слова называются **субстантивированными** (*il cantare* =

субстантивированный глагол; *il voi* = субстантивированное местоимение и т.д.).



## Diversi tipi di nomi



AUDIO

nonno Carlo

cane Rex

città Parigi

In ogni coppia i nomi a sinistra (*nonno, cane, città*) sono detti **comuni**: indicano in modo generico individui appartenenti alla categoria dei nonni, dei cani, delle città; i nomi a destra (*Carlo, Rex, Parigi*) sono detti **propri**: indicano in modo preciso un nonno, un cane, una città particolari.

*Mare, campana, rosa, libro, gelato* sono nomi **concreti**: indicano realtà che possiamo vedere, sentire, odorare, toccare e gustare.



si vede



si sente



si odora



si tocca



si gusta



*Felicità, noia, idea* sono nomi **astratti**: indicano realtà che non possiamo vedere, sentire, odorare, toccare e gustare.



*Classe, gregge, costellazione* sono nomi **collettivi**: indicano un elemento formato da più persone, animali, oggetti dello stesso tipo.

## Разновидности существительных

nonno Carlo

cane Rex

città Parigi

В каждой паре существительные слева (*nonno, cane, città*) являются **нарицательными**: они обобщенно означают понятия, относящиеся к категории дедушек, собак, городов; существительные справа (*Carlo, Rex, Parigi*) являются **собственными**: они точно указывают на дедушку, собаку, конкретный город.

*Mare, campana, rosa, libro, gelato* - это **конкретные** существительные: они обозначают предметы, которые можно видеть, слышать, осязать, касаться и пробовать на вкус.



si vede



si sente



si odora



si tocca



si gusta



*Felicità, noia, idea* - это **абстрактные** существительные: они обозначают отвлеченные понятия, которые нельзя видеть, чувствовать, осязать, касаться и пробовать на вкус.



*Classe, gregge, costellazione* - это **коллективные** существительные: они обозначают группу, состоящую из нескольких людей, животных, предметов одного типа.

## La struttura dei nomi



AUDIO

ITALIANO

gatt - o / gatt - a / gatt - i / gatt - e

Come puoi vedere, nei nomi c'è:

- una parte iniziale, che contiene il significato della parola e non cambia mai, ed è detta **radice**;
- una parte finale, che cambia per dare indicazioni di vario tipo, ed è detta **desinenza**. Dalla desinenza comprendiamo se la parola è maschile o femminile, se è singolare o plurale.

top-o → top-**on-e** = topo grossostrad-**a** → strad-**in-a** = strada piccolacaratter-**e** → caratter-**acci-o**

= brutto carattere

lup-o → lup-**acchiott-o** = lupo giovane**mezzo** + giorno = mezzogiorno**lava** + piatti = lavapiatti**dopo** + scuola = doposcuola

Si chiamano **alterati** i nomi che inseriscono un gruppo di lettere tra la radice e la desinenza per esprimere un'idea di grandezza, di piccolezza, di simpatia, di affetto, di disprezzo.

Quando un nome è formato da due parole unite si chiama **nome composto**.

УРОК

3

## Структура существительных

RUSSO

gatt - o / gatt - a / gatt - i / gatt - e

Как видишь, существительные состоят из:

- начальной части, которая содержит значение слова и никогда не меняется; она называется **корень**;
- конечной части, которая меняется для выполнения различных функций; она называется **окончание**. По окончанию можно понять род (мужской или женский) и число (единственное или множественное).

top-o → top-**on-e** = topo grossostrad-**a** → strad-**in-a** = strada piccolacaratter-**e** → caratter-**acci-o**

= brutto carattere

lup-o → lup-**acchiott-o** = lupo giovane**mezzo** + giorno = mezzogiorno**lava** + piatti = lavapiatti**dopo** + scuola = doposcuola

Существительные, в которых между корнем и окончанием используются увеличительные, уменьшительно-ласкательные, презрительные суффиксы, называются **альтератами**.

Когда одно существительное образуется в результате слияния двух слов, оно называется **составным существительным**.

## La forma dei nomi: il genere



AUDIO

ITALIANO



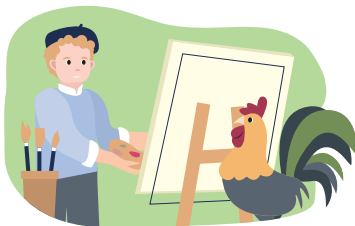
persone e animali  
di sesso femminile



nomi di genere

**femminile**

nonna / gatta



persone e animali  
di sesso maschile



nomi di genere

**maschile**

pittore / gallo



cose (oggetti, idee,  
azioni)



nomi di genere

**maschile e femminile**

vaso / bottiglia

## Род существительных

RUSSO



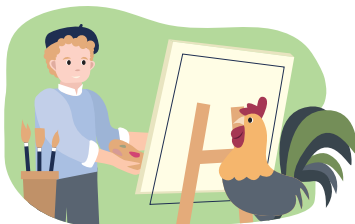
люди и животные  
женского рода



существительные

**женского** рода

nonna / gatta



люди и животные  
мужского рода



существительные

**мужского** рода

pittore / gallo



предметы (вещи,  
идеи, действия)



существительные

**мужского и женского**

рода

vaso / bottiglia

## La forma dei nomi: il numero



AUDIO

ITALIANO

La scimmia mangia la banana.

**Nomi di numero singolare:** sono nomi che indicano una sola persona, un solo animale, una sola cosa.

Ricorda:

- per passare dal singolare al plurale la maggior parte dei nomi **cambia la desinenza** (la parte finale): medico → medici / sedia → sedie ecc.
- alcuni nomi, però, rimangono uguali (cioè sono **invariabili**):  
l'euro → gli euro / la crisi → le crisi / il bar → i bar

il coraggio → i coraggi  
i dintorni → il dintorno

} Alcuni nomi hanno solo il singolare o solo il plurale (**difettivi**).

i muri della casa  
→ le mura della città

} Alcuni nomi hanno due plurali, uno maschile e uno femminile, con due diversi significati (**sovrabbondanti**).

il cavatappi → i cavatappi  
la terracotta → le terrecotte

} Per il plurale dei **nomi composti** è meglio consultare il dizionario.

Le scimmie mangiano le banane.

**Nomi di numero plurale:** sono nomi che indicano più persone, più animali, più cose.

## Форма числа существительных

RUSSO

La scimmia mangia la banana.

**Существительные в единственном числе:** существительные, обозначающие только одного человека, только одно животное, только один предмет.

Помни:

- для образования множественного числа в большей части существительных единственного числа **меняется окончание** (конечная часть слова): medico → medici / sedia → sedie и т.д.
- однако некоторые существительные не меняются (то есть являются **неизменяемыми**): l'euro → gli euro / la crisi → le crisi / il bar → i bar

il coraggio → i coraggi  
i dintorni → il dintorno

} Некоторые существительные употребляются только в единственном или только во множественном числе (**неполные**).

i muri della casa  
→ le mura della città

} Некоторые существительные имеют две формы множественного числа: одну мужского рода и одну женского, с разными значениями (**многочисленные**).

il cavatappi → i cavatappi  
la terracotta → le terrecotte

} Форму множественного числа **составных существительных** рекомендуется смотреть в словаре.

Le scimmie mangiano le banane.

**Существительные во множественном числе:** существительные, обозначающие несколько людей, несколько животных, несколько предметов.

## Tre tipi di articolo



AUDIO

ITALIANO

## ARTICOLO

## determinativo

il, lo (l'), la (l'), i, gli, le

↓ indica

persone, animali  
o cose **note** a chi  
legge o ascolta

## indeterminativo

un, uno, una (un')

↓ indica

persone, animali o  
cose **non note** a chi  
legge o ascolta

## partitivo

del, dello, della (dell'),  
dei, degli, delle

↓ indica

una **parte non precisata**  
di un elemento o una  
**quantità imprecisata**

Ricorda:

- il singolare dell'articolo partitivo significa "un po' di", "una certa quantità di" → C'è **del** gelato nel freezer?
- il plurale significa "alcuni, alcune,

qualche" → Vi preparo **delle** uova sode?

- l'articolo partitivo fa da plurale agli articoli indeterminativi → **Una** mela / **delle** mele
- l'articolo indeterminativo maschile **un** non va **mai apostrofato** → **un** amico.

## Три вида артикля

## АРТИКЛЬ

## определенный

il, lo (l'), la (l'), i, gli, le

↓ обозначает

людей, животных  
или предметы,  
**известные**  
читающему или  
слушающему

## неопределенный

un, uno, una (un')

↓ обозначает

людей, животных  
или предметы,  
**не известные**  
читающему или  
слушающему

## partitivный

del, dello, della (dell'),  
dei, degli, delle

↓ обозначает

**неуточненную**  
**часть** элемента  
или **неуточненное**  
**количество**

Помни:

- форма единственного числа партитивного артикля означает "un po' di", "una certa quantità di" → C'è **del** gelato nel freezer?
- форма множественного числа означает "alcuni, alcune, qualche" → Vi preparo **delle** uova sode?

- партитивный артикль используется как форма множественного числа неопределенных артиклей → **Una** mela / **delle** mele
- неопределенный артикль мужского рода **un** **всегда используется без апострофа** → **un** amico.

RUSSO

## Aggettivo: la parola che si aggiunge al nome



AUDIO

ITALIANO

L'aggettivo  
accompagna sempre  
un nome.

aggiunge una qualità, una caratteristica  
(piccolo, rotondo ecc.) → **qualificativo**

precisa un particolare aspetto  
(mio, quello, quattro ecc.) → **determinativo**

L'aggettivo ha lo **stesso genere** (maschile / femminile) e lo **stesso numero** (singolare / plurale) **del nome** che accompagna:

il <b>maglione</b> <b>giallo</b>	la <b>giacca</b> <b>nera</b>	gli <b>attori</b> <b>bravi</b>	le <b>attrici</b> <b>brave</b>
↓      ↓	↓      ↓	↓      ↓	↓      ↓
masch.    masch.	femm.    femm.	masch.    masch.	femm.    femm.
sing.    sing.	sing.    sing.	plur.    plur.	plur.    plur.

## Прилагательное: слово которое добавляется к существительному

RUSSO

Прилагательное  
всегда используется с  
существительным.

обозначает качество, характеристику  
(piccolo, rotondo ecc.) → **качественное**

уточняет определенный аспект (mio,  
quello, quattro ecc.) → **определятельное**

Прилагательное употребляется в **том же роде** (мужском / женском) и в том же числе (единственном / множественном), что и **существительное**, к которому оно относится:

il <b>maglione</b> <b>giallo</b>	la <b>giacca</b> <b>nera</b>	gli <b>attori</b> <b>bravi</b>	le <b>attrici</b> <b>brave</b>
↓      ↓	↓      ↓	↓      ↓	↓      ↓
муж.    муж.	жен.    жен.	муж.    муж.	жен.    жен.
род ед.    род ед.	род ед.    род ед.	род мн.    род мн.	род мн.    род мн.
число    число	число    число	число    число	число    число

## Gli aggettivi qualificativi



AUDIO



pomodoro

matturo succoso



vestito

lungo elegante



pulcino

giallo morbido

ITALIANO

Rifletti sulla forma degli aggettivi:

- ♦ **aggettivi variabili** → cambiano la forma in base al genere e al numero.

sing. masch.	sing. femm.	plur. masch.	plur. femm.
scolaro bravo	maestra brava	scolari bravi	maestre brave
lavoro facile	domanda facile	lavori facili	domande facili
uomo egoista	donna egoista	uomini egoisti	donne egoiste

- ♦ **aggettivi invariabili** → sono aggettivi qualificativi che non cambiano mai, che si uniscono a nomi maschili o femminili, singolari o plurali.

sing. masch.	sing. femm.	plur. masch.	plur. femm.
cappello rosa	piuma rosa	fiori rosa	calze rosa

## Качественные прилагательные

pomodoro

matturo succoso

vestito

lungo elegante

pulcino

giallo morbido

RUSSO

Обрати внимание на форму прилагательных:

- ♦ **изменяемые прилагательные** → меняют форму при изменении рода и числа.

ед. число муж. род	ед. число жен. род	мн. число муж. род	мн. число жен. род
scolaro bravo	maestra brava	scolari bravi	maestre brave
lavoro facile	domanda facile	lavori facili	domande facili
uomo egoista	donna egoista	uomini egoisti	donne egoiste

- ♦ **неизменяемые прилагательные** → это качественные прилагательные, которые никогда не изменяются и используются в одинаковой форме с существительными мужского или женского рода в единственном или во множественном числе.

ед. число муж. род	ед. число жен. род	мн. число муж. род	мн. число жен. род
cappello rosa	piuma rosa	fiori rosa	calze rosa

## I gradi degli aggettivi qualificativi: il comparativo



AUDIO

ITALIANO

La qualità di un aggettivo può avere **tre diversi livelli**, chiamati **gradi**:

1. Paolo è **alto**  
la qualità di Paolo è così com'è, senza confronti → **grado positivo**
  - **più alto** di Franco
2. Paolo è → **meno alto** di Luca  
→ **così alto** come Enrico  
la qualità di Paolo viene confrontata con quella di un altro → **grado comparativo**
3. Paolo è **altissimo**  
la qualità di Paolo è al massimo livello possibile → **grado superlativo**

УРОК

3

## Степени качественных прилагательных: сравнительная степень

RUSSO

Качество прилагательного может быть **трех разных уровней**, которые называются **степени**:

1. Paolo è **alto**  
качество Паоло - такое какое оно есть, без сравнений → **положительная степень**
2. Paolo è → **più alto** di Franco  
→ **meno alto** di Luca  
→ **così alto** come Enrico  
качество Паоло сравнивается с качеством другого человека → **сравнительная степень**
3. Paolo è **altissimo**  
качество Паоло на максимально возможном уровне → **превосходная степень**



## I gradi degli aggettivi qualificativi: il superlativo



AUDIO

Il Monte Rosa è **bellissimo**.  
↓  
*bello* al massimo,  
senza confronti

Il Monte Rosa è **il più bello** fra i ghiacciai alpini.  
↓  
*bello* al massimo, ma facendo un  
confronto con altri ghiacciai

Ci sono **due tipi** di superlativo: **assoluto** e **relativo**.

Per formare il **superlativo assoluto** si aggiunge all'**aggettivo** il suffisso **-issimo**, oppure si usano davanti all'**aggettivo** parole come **molto**, **assai**: Il libro è **noiosissimo** / **molto noioso**!

Per formare il **superlativo relativo** si usa l'**articolo determinativo** (*il, lo, la, i, gli, le*) seguito da **più / meno** + l'**aggettivo**: **Il più popoloso** dei paesi africani è la Nigeria. Fra tutti i continenti, **il meno conosciuto** è l'Antartide.

**NB** Il comparativo e il superlativo relativo si assomigliano, ma è **facile distinguerli**; il superlativo relativo è preceduto dall'**articolo determinativo**, il comparativo no:

La Sicilia è **più grande** della Sardegna.  
↓  
**comparativo**

**superlativo relativo**  
↑  
**La più grande** isola del Mediterraneo è la Sicilia.

ITALIANO

## Степени качественных прилагательных: превосходная степень

Il Monte Rosa è **bellissimo**.  
↓  
*bello* в максимальной  
степени, без сравнений

Il Monte Rosa è **il più bello** fra i ghiacciai alpini.  
↓  
*bello* в максимальной степени, но в  
сравнении с другими ледниками

Превосходная степень бывает **двух типов**: **абсолютная** и **относительная**.

Для образования **абсолютной превосходной степени** к **прилагательному** прибавляется суффикс **-issimo** или перед прилагательным используются такие слова, как **molto**, **assai**: Il libro è **noiosissimo** / **molto noioso**!

Для образования **относительной превосходной степени** используется **определённый артикль** (*il, lo, la, i, gli, le*), за которым следуют **più / meno** + **прилагательное**: **Il più popoloso** dei paesi africani è la Nigeria.

Fra tutti i continenti, **il meno conosciuto** è l'Antartide.

**Важное примечание** Сравнительная и относительная превосходная степени похожи, но их **легко различить**: перед относительной превосходной степенью стоит определённый артикль, а перед сравнительной - нет:

La Sicilia è **più grande** della Sardegna.  
↓  
**сравнительная степень**

**относительная превосходная степень**  
↑  
**La più grande** isola del Mediterraneo è la Sicilia.

РУССКО

## Gli aggettivi determinativi: possessivi, dimostrativi, identificativi



AUDIO

ITALIANO

Alcuni aggettivi servono a determinare, cioè precisare qualcosa del nome al quale si uniscono → **aggettivi determinativi**.

### aggettivo possessivo

*mio, tuo, suo...*

La **mia** valigia si è rotta.

→ indica a **chi appartiene** una cosa

### aggettivo dimostrativo

*questo, quello...*

**Questo** fiore è un tulipano.

→ indica la posizione: **vicino** nello spazio

**Quella** pianta là in fondo è una gardenia.

→ indica la posizione: **lontano** nello spazio

### aggettivo dimostrativo

*questo, quello...*

**Quella** sera c'era la luna piena.

→ indica anche **lontananza** nel tempo

**Questa** sera, invece, è buio pesto.

→ indica anche **vicinanza** nel tempo

### aggettivo identificativo

*stesso, medesimo*

I due amici indossano un maglione dello **stesso** colore.

indica **uguaglianza** →

УРОК

5

## Определительные прилагательные: притяжательные, указательные, идентификационные

RUSSO

Некоторые прилагательные служат для определения, то есть уточнения определяемого существительного → **определительные прилагательные**.

### притяжательное прилагательное

*mio, tuo, suo...*

La **mia** valigia si è rotta.

→ обозначает, **кому принадлежит** предмет

### указательное прилагательное

*questo, quello...*

**Questo** fiore è un tulipano.

→ обозначает положение: **рядом** в пространстве

**Quella** pianta là in fondo è una gardenia.

→ обозначает положение: **далеко** в пространстве

### указательное прилагательное

*questo, quello...*

**Quella** sera c'era la luna piena.

→ обозначает также **удаленность** во времени

**Questa** sera, invece, è buio pesto.

→ обозначает также **близость** во времени

### идентификационное прилагательное

*stesso, medesimo*

I due amici indossano un maglione dello **stesso** colore.

обозначает **равенство значения** →

## Gli aggettivi determinativi: indefiniti, interrogativi / esclamativi, numerali



AUDIO

Davanti alla biglietteria ci sono **molti** giovani.

indica in modo generico la quantità → **aggettivo indefinito** (*molto, poco, qualche...*)



ITALIANO

**Quanto** tempo ci vorrà per acquistare i biglietti?

introduce una **domanda** → **aggettivo interrogativo** (*quanto, che...?*)

**Che** coda! introduce un'esclamazione → **aggettivo esclamativo** (*quanto, che...!*)

Lia abita con **due** gatti al **quarto** piano. } indicano il **numero** che riguarda una **quantità** precisa o l'**ordine di successione** → **aggettivi numerali**

Ricorda che:

- i numeri **cardinali** sono 1, 2, 3...;
- i numeri **ordinali** sono **primo, secondo, terzo...**;
- alcuni numerali non sono aggettivi, ma **nomi** (*quadrimestre, dozzina...*).

## Определительные прилагательные: неопределенные, вопросительные / восклицательные, числительные

Davanti alla biglietteria ci sono **molti** giovani.

обозначает **неопределенное количество** → **неопределенное прилагательное** (*molto, poco, qualche...*)

**Che** coda!

используется в начале **восклицания** → **восклицательное прилагательное** (*quanto, che...!*)

**Quanto** tempo ci vorrà per acquistare i biglietti?

используется в начале **вопроса** → **вопросительное прилагательное** (*quanto, che...?*)

Lia abita con **due** gatti al **quarto** piano.

обозначают **число**, указывающее точное **количество** или **порядковый номер** → **прилагательные-числительные**

Запомни, что:

- **количественные** числительные - это 1, 2, 3...;
- **порядковые** числительные – это **первый, второй, третий**, и т.д.;
- некоторые числительные являются не прилагательными, а **существительными** (*quadrimestre, dozzina...*).

RUSSO

## Pronome: la parola che prende il posto di un'altra



AUDIO

ITALIANO

Ho regalato alla mamma una **pianta**; la **pianta** si chiama Erica, come lei!

una **pianta** → che si chiama Erica, come lei!  
→ pronome

- Il pronome **sostituisce altre parole**; si usa per **evitare ripetizioni** nel discorso. Nell'esempio, *che* sta al posto di *pianta*, ripetuta per la seconda volta.
- A volte il pronome **sottintende** (cioè nasconde) un nome.
- Alcuni pronomi indicano le **persone** a cui ci si riferisce: chi parla, chi ascolta o qualcun altro.



Nell'esempio *suo* si riferisce al *cappello* e lo sottintende.



Nell'esempio *lui* indica un alunno che è presente, senza dire il suo nome.

## Местоимение: слово, которое занимает место другого

RUSSO

Ho regalato alla mamma una **pianta**; la **pianta** si chiama Erica, come lei!

una **pianta** → che si chiama Erica, come lei!  
→ местоимение

- **Местоимение заменяет другие слова**; оно используется, чтобы **избежать повторений** в речи. В примере *che* используется вместо слова *pianta*, которое повторяется второй раз.
- Иногда местоимение **подразумевает** (то есть скрывает) существительное.
- Некоторые местоимения обозначают подразумеваемых **людей**: говорящего, слушающего или кого-то другого.
- В примере *suo* означает и подразумевает *cappello*.
- В примере *lui* обозначает присутствующего ученика, не называя его имени.

## I pronomi personali



AUDIO

ITALIANO

## Pronomi personali

→ si chiamano così perché indicano:

- la persona che parla (*io, me, mi; noi, ci*)
- la persona che ascolta (*tu, te, ti; voi, vi*)
- la persona, l'animale o la cosa di cui si parla nel discorso (*egli, lui, lei, lo, le, essi, loro, sé, li, ne...*)



I pronomi personali hanno funzione di **soggetto**

quando indicano **la persona del verbo e quindi il soggetto**:

**Io** devo andare all'allenamento.

I pronomi personali hanno funzione di **complemento**

quando indicano **una persona che non è il soggetto**:

Perché non venite con **me** in piscina?

## Личные местоимения

## Личные местоимения



они называются так, потому что обозначают:

- говорящего (*io, me, mi; noi, ci*)
- слушающего (*tu, te, ti; voi, vi*)
- человека, животного или предмет, о котором ведут речь (*egli, lui, lei, lo, le, essi, loro, sé, li, ne...*)

**Io** devo andare all'allenamento: perché non venite con **me** in piscina?

Личные местоимения выполняют функцию **подлежащего**

когда обозначают **действующее лицо**:

**Io** devo andare all'allenamento.

Личные местоимения выполняют функцию **дополнения**

когда обозначают **человека, который не является действующим лицом**:

Perché non venite con **me** in piscina?

RUSSO

## I pronomi personali complemento



AUDIO

ITALIANO

I pronomi personali complemento possono avere **due forme**:

**forma tonica**



quando si pronuncia la parola, il tono della voce ci batte sopra:

Vieni con **me**?

Mi dai una mano, per piacere?



**forma atona**



quando si pronuncia la parola, il tono della voce non ci batte sopra:

**Mi** dai una mano, per piacere?  
(si pronuncia "mi dàì")

Mandami un messaggio.  
(si pronuncia "màndami")

Parole come **mi** e **ti** si chiamano **particelle pronominali**.

**Elisa** pettina **Elisa**.

l'azione del verbo **torna indietro**, si riflette cioè sulla stessa persona che la compie.

Per eliminare la ripetizione, si può sostituire *Elisa* così:

- ♦ Elisa pettina **sé** (*stessa*).
- ♦ Elisa **si** pettina.

Ricorda: **sé** e **si** sono **pronomi riflessivi**.

УРОК

3

## Личные местоимения дополнения

RUSSO

Личные местоимения дополнения могут иметь **две формы**:

**тоническая форма**



при произнесении слово выделяется голосом:

Vieni con **me**?

Такие слова, как **mi** и **ti**, называются **местоименными частицами**.

**Elisa** pettina **Elisa**.

действие глагола **возвращается** к действующему лицу.

**атоническая форма**



при произнесении слово не выделяется голосом:

**Mi** dai una mano, per piacere?  
(произносится "mi dàì")

Mandami un messaggio.  
(произносится "màndami")

Во избежание повторения можно заменить слово *Elisa* следующим образом:

- ♦ Elisa pettina **sé** (*stessa*).
- ♦ Elisa **si** pettina.

Помни: **sé** и **si** - это **возвратные местоимения**.



## I pronomi determinativi: indefiniti, interrogativi / esclamativi, numerali



AUDIO

ITALIANO

Altri pronomi determinativi sono:

- ♦ **i pronomi indefiniti** → Alcuni argomenti di storia erano facili, **altri** (argomenti) erano difficili.

**Attenzione:** ci sono pronomi indefiniti (*molto, poco, troppo...*) che al singolare si riferiscono a “cose”:

Abbiamo **molto** (= molte cose) da studiare per domani.

- ♦ **i pronomi interrogativi / esclamativi**

→ **Che** (= che cosa) stai facendo?

Ma **che** (= che cosa) dici!

**Attenzione:** i pronomi interrogativi si usano sia nelle domande che hanno il punto interrogativo, sia nelle domande che non hanno il punto interrogativo: Dimmi **che** stai facendo.

- ♦ **i pronomi numerali** → Devi prendere trenta gocce per la tosse: **dieci** (gocce) a colazione, **venti** (gocce) alla sera.

## Определительные местоимения: неопределенные, вопросительные / восклицательные, числительные

RUSSO

Другие **определительные местоимения:**

- ♦ **неопределенные местоимения** → Alcuni argomenti di storia erano facili, **altri** (argomenti) erano difficili.

**Внимание:** некоторые неопределенные местоимения (*molto, poco, troppo...*) в единственном числе означают “вещи”:

Abbiamo **molto** (= molte cose) da studiare per domani.

- ♦ **вопросительные / восклицательные местоимения**

→ **Che** (= che cosa) stai facendo?

Ma **che** (= che cosa) dici!

**Внимание:** вопросительные местоимения используются как в вопросах с вопросительным знаком, так и в вопросах без вопросительного знака:

Dimmi **che** stai facendo.

- ♦ **местоимения-числительные** → Devi prendere trenta gocce per la tosse: **dieci** (gocce) a colazione, **venti** (gocce) alla sera.





AUDIO

Vorrei i poteri di un supereroe. Il supereroe si chiama Spider-Man.

Vorrei i poteri di un supereroe **che** si chiama Spider-Man.

pronome relativo  
ha due funzioni

sostituisce un nome

unisce due frasi

Altri **pronomi relativi** da ricordare sono **il quale, cui, chi**.

**Chi** è un pronome relativo detto **doppio** perché sostituisce **due pronomi**:

Ibiza è il luogo ideale per **colui** **il quale** desidera passare una vacanza divertente.

Ibiza è il luogo ideale per **chi** desidera passare una vacanza divertente.

Vorrei i poteri di un supereroe. Il supereroe si chiama Spider-Man.

Vorrei i poteri di un supereroe **che** si chiama Spider-Man.

относительное местоимение  
выполняет две функции

заменяет существительное

связывает два предложения

Следует запомнить другие **относительные местоимения**: **il quale, cui, chi**.

**Chi** - **двойное** относительное местоимение, так как заменяет **два местоимения**:

Ibiza è il luogo ideale per **colui** **il quale** desidera passare una vacanza divertente.

Ibiza è il luogo ideale per **chi** desidera passare una vacanza divertente.

## Verbo: la parola attorno a cui si organizza il discorso



AUDIO

ITALIANO

I verbi indicano:

Samir **lava** la bicicletta con cura.

↓  
un'azione

Così vestito **sembri** uno spaventapasseri.

↓  
un modo di essere

La barca **si trovò** in mezzo a una tempesta

↓  
una situazione in cui ci si trova

Il fiume **scorreva** lento.

↓  
un fatto che accade senza che qualcuno lo voglia

Ogni verbo ha:

- una parte iniziale, la **radice** (*lav-*, *sebr-*, *trov-*, *scorr-*), che non cambia mai la propria forma ed esprime il significato di base dell'azione;
- una parte finale, la **desinenza** (*-a*, *-i*, *-ò*, *-eva*), che può cambiare la forma e dà informazioni di vario tipo, per esempio il **tempo dell'azione**.

Le diverse forme che il verbo può avere si chiamano **voci**.

## Глагол: слово вокруг которого составляется речь

RUSSO

Глаголы обозначают:

Samir **lava** la bicicletta con cura.

↓  
действие

Così vestito **sembri** uno spaventapasseri.

↓  
способ быть

La barca **si trovò** in mezzo a una tempesta

↓  
возникшая ситуация

Il fiume **scorreva** lento.

↓  
факт, имеющий место независимо от чьего-либо желания

Каждый глагол имеет:

- начальную часть, **корень** (*lav-*, *sebr-*, *trov-*, *scorr-*), который никогда не меняет свою форму и несет основное значение действия;
- конечную часть, **окончание** (*-a*, *-i*, *-ò*, *-eva*), которая может менять форму и содержит различную информацию, например, **время действия**.

Различные формы, которые может иметь глагол, называются **личными формами глагола**.

## Le forme del verbo



AUDIO

Le voci verbali indicano:

♦ la <b>persona</b>	<b>chi parla</b> (1 <sup>a</sup> persona)	<b>io mangio</b>	<b>noi mangiamo</b>
	<b>chi ascolta</b> (2 <sup>a</sup> persona)	<b>tu mangi</b>	<b>voi mangiate</b>
	<b>di chi si parla</b> (3 <sup>a</sup> persona)	<b>lui / lei mangia</b>	<b>loro mangiano</b>

♦ il **modo** in cui si presenta il fatto, per esempio  
sotto forma di un **ordine** ↘

Mangia!

↘ per esprimere un **desiderio**

Mangerei un gelato.

♦ in quale **tempo** accade il fattonel **passato**

Ieri ho mangiato poco.

nel **presente**

Adesso mangio un panino.

nel **futuro**

Domani mangerò dalla nonna.

**NB** I **modi** del verbo sono 7: 4 **finiti** (= indicano la persona) e 3 **indefiniti** (= non indicano la persona).

I **tempi** possono essere **semplici** (= formati da una sola parola → **cammino**)  
o **composti** (= formati da più di una parola → **ho camminato**).

## Формы глагола

Личные формы глагола указывают:

♦ <b>лицо</b>	<b>говорящий</b> (1-е лицо)	<b>io mangio</b>	<b>noi mangiamo</b>
	<b>слушающий</b> (2-е лицо)	<b>tu mangi</b>	<b>voi mangiate</b>
	<b>о ком говорят</b> (3-е лицо)	<b>lui / lei mangia</b>	<b>loro mangiano</b>

♦ **как** представляется действие, например  
в форме **приказа** ↘

Mangia!

↘ для выражения **желания**

Mangerei un gelato.

♦ в какое **время** происходит действиев **прошлом**

Ieri ho mangiato poco.

в **настоящем**

Adesso mangio un panino.

в **будущем**

Domani mangerò dalla nonna.

**Важное примечание** Существует 7 **наклонений** глагола: 4 **определенных** (= обозначают лицо) и 3 **неопределенных** (= не обозначают лицо).

**Времена** могут быть **простыми** (= образованными только из одного слова → **cammino**) и **сложными** (= образованными из нескольких слов → **ho camminato**).

## Il funzionamento del verbo: transitivo e intransitivo



AUDIO

ITALIANO

Carlo **beve**

→ chi? → ✗ non si può rispondere

→ che cosa? una bibita gelata.

È possibile rispondere almeno a una delle due domande  
→ il verbo **bere** è **transitivo**.

Il cane **abbaia**

→ chi? → ✗ non si può rispondere

→ che cosa? → ✗ non si può rispondere

Non è possibile rispondere a nessuna delle due domande  
→ il verbo **abbaiare** è **intransitivo**.

**NB** Lo stesso verbo può essere **transitivo e intransitivo** a seconda delle sfumature di significato: Silvana **finisce** (= conclude) i compiti alle 5 → transitivo. • La scuola **finisce** (= ha fine) il 10 giugno → intransitivo.



## Действие глагола: переходный и непереходный

RUSSO

Carlo **beve**

→ кто? → ✗ нельзя ответить

→ что? una bibita gelata.

Можно ответить по меньшей мере на один из двух вопросов → глагол **bere** **переходный**.

Il cane **abbaia**

→ кто? → ✗ нельзя ответить

→ что? → ✗ нельзя ответить

Нельзя ответить ни на один из двух вопросов  
→ глагол **abbaiare** **непереходный**.

**Важное примечание** В зависимости от смысловых оттенков один и тот же глагол может быть **переходным и непереходным**: Silvana **finisce** (= заканчивает) i compiti alle 5 → переходный. • La scuola **finisce** (= заканчивается) il 10 giugno → непереходный.



## La forma del verbo: attiva e passiva



AUDIO

La rondine **costruisce** il nido.



il soggetto

compie l'azione

→ quando il soggetto **compie l'azione**,  
il verbo è **attivo**

Il cavallo **è montato** dal fantino.



il soggetto

subisce l'azione

→ quando il soggetto **subisce l'azione**,  
il verbo è **passivo**

ITALIANO

Ricorda:

- possono diventare **passivi solo i verbi transitivi**;
- il passivo di un verbo in genere si forma con il verbo *essere* + il **participio passato** del verbo.

## Активная и пассивная формы глагола

La rondine **costruisce** il nido.



подлежащее

выполняет действие

→ когда подлежащее **выполняет действие**, глагол употребляется в **активной** форме

Il cavallo **è montato** dal fantino.



подлежащее

испытывает действие на себе

→ когда подлежащее **испытывает действие на себе**, глагол употребляется в **пассивной** форме

RUSSO

Помни:

**пассивную форму** могут иметь **только переходные** глаголы;  
пассивная форма глагола, как правило, образуется с помощью глагола **essere** + **причастие прошедшего времени** глагола.

## La forma riflessiva e pronominale



AUDIO

ITALIANO

Adele pettina **la sua bambola**.Adele pettina **se stessa**. → Adele **si** pettina.

verbo riflessivo

I **verbi riflessivi** si chiamano così perché l'azione si riflette (cioè **ritorna**) su chi la compie.

I **verbi riflessivi** sono sempre accompagnati dai pronomi riflessivi **mi, ti, si, ci, vi, si**, che a seconda dei casi vogliono dire *me / a me, te / a te, sé / a sé...*:

Io **mi** preparo per la festa. (= io preparo **me**...)

Maria **si** dipinge le unghie. (= Maria dipinge **a sé**...)

In alcuni casi **ci, vi, si** vogliono dire *tra noi, tra voi, tra loro..., l'un l'altro, a vicenda*:

Io e i miei amici **ci saluteremo** domani all'aeroporto.

Spesso i pronomi riflessivi si uniscono con il verbo formando un'unica parola: **lavati!**

**NB** Alcuni verbi come *ammalarsi* o *addormentarsi* sono accompagnati dai pronomi *mi, ti, si, ci, vi, si*, ma **non sono riflessivi**: infatti si dice *mi ammalo*, ma non vuol dire *ammalo me stesso*; *mi addormento*, ma non vuol dire *addormento me stesso*...

Questi verbi sono chiamati **intransitivi pronominali** perché sono sempre accompagnati da una particella pronominale.

УРОК

5

## Возвратная и местоименная форма

RUSSO

Adele pettina **la sua bambola**.Adele pettina **se stessa**. → Adele **si** pettina.

возвратный глагол

**Возвратные глаголы** называются так, потому что действие **возвращается** к самому действующему лицу.

**Возвратные глаголы** всегда используются с возвратными местоимениями **mi, ti, si, ci, vi, si**, которые, в разных случаях означают *me / a me, te / a te, sé / a sé* и т.д.

Io **mi** preparo per la festa.

Maria **si** dipinge le unghie.

В некоторых случаях **ci, vi, si** означают *tra noi, tra voi, tra loro..., l'un l'altro, a vicenda*:

Io e i miei amici **ci saluteremo** domani all'aeroporto.

Часто возвратные местоимения соединяются с глаголом, образуя с ним одно слово: **lavati!**

**Важное примечание** Некоторые глаголы, например, *ammalarsi* или *addormentarsi*, используются с местоимениями *mi, ti, si, ci, vi, si*, но они **не являются возвратными**: говорят *mi ammalo*, но это не означает *ammalo me stesso*; *mi addormento*, но это не означает *addormento me stesso*.

Эти глаголы называются **непереходными местоименными**, так как всегда используются с местоименной частицей.

## I verbi impersonali



AUDIO

Diluvia.  
Chi diluvia? ❌

Nevica.  
Chi nevica? ❌

Fa caldo.  
Chi fa caldo? ❌

I verbi che indicano **fenomeni atmosferici** hanno la forma della 3<sup>a</sup> persona singolare, ma in realtà non si riferiscono a **nessuna persona**: sono **impersonali**.

Ricorda:

- altri verbi possono essere usati in **forma impersonale**, per esempio *sembrare*, *bastare*, *accadere*, o espressioni come *è bene*, *è giusto*, *è necessario*... in frasi come:  
**Sembra** che siano partiti pochi minuti fa. **È necessario** chiedere scusa.
- tutti i verbi (alla 3<sup>a</sup> persona singolare) possono diventare impersonali con il **si**:  
**Si dice** che lì sia nascosto un tesoro. Come **si vive** a New York?

## Безличные глаголы

Diluvia.  
Chi diluvia? ❌

Nevica.  
Chi nevica? ❌

Fa caldo.  
Chi fa caldo? ❌

Глаголы, обозначающие **атмосферные явления**, используются в форме 3-его лица единственного числа, но действие выполняется **без действующего лица**, поэтому они называются **безличными**.

Помни:

- другие глаголы могут использоваться в **безличной форме**, например, *sembrare*, *bastare*, *accadere*, или в выражениях *è bene*, *è giusto*, *è necessario*... в таких предложениях, как:  
**Sembra** che siano partiti pochi minuti fa. **È necessario** chiedere scusa.
- все глаголы (в форме 3-его лица единственного числа) могут стать безличными при использовании **si**:  
**Si dice** che lì sia nascosto un tesoro. Come **si vive** a New York?

## I verbi ausiliari



AUDIO

ITALIANO

I verbi *essere* e *avere* sono verbi chiamati **ausiliari** perché **aiutano** gli altri verbi a formare i **tempi composti**.

### tempi semplici

(= 1 voce verbale)

Scrivo.

Salivi.

Saluterà.

### tempi composti

(= 2 o più voci verbali)

→ **Ho** scritto.

→ **Eri** salito.

→ **Avrà** salutato.

**Essere** e **avere** possono anche **essere usati da soli** come **verbi normali**, cioè con un **loro significato**:

Di chi **sono** queste forbici?

→ a chi appartengono

La brocca dell'acqua **è** di terracotta.

→ è fatta di

Quanti soldi **hai** in banca?

→ tieni

Il contadino **ha** un campo di patate.

→ possiede

## Вспомогательные глаголы

RUSSO

Глаголы *essere* и *avere* называются **вспомогательными**, так как **помогают** другим глаголам образовывать **сложные времена**.

### простые времена

(= 1 форма глагола)

Scrivo.

Salivi.

Saluterà.

### сложные времена

(= 2 или более форм глагола)

→ **Ho** scritto.

→ **Eri** salito.

→ **Avrà** salutato.

**Essere** и **avere** могут также **использоваться самостоятельно** как **обычные глаголы**, то есть со **своим значением**:

Di chi **sono** queste forbici?

→ кому они принадлежат

La brocca dell'acqua **è** di terracotta.

→ изготовлена из

Quanti soldi **hai** in banca?

→ хранить

Il contadino **ha** un campo di patate.

→ владеет



## I verbi servili e fraseologici



AUDIO

**Vorrei bere**

un po' d'acqua.

**Devi bere**

lo sciroppo!

**Posso bere**

un'aranciata?

I verbi *volere*, *dovere*, *potere* possono accompagnare un **verbo all'infinito** per dargli una particolare **sfumatura di significato**.

Quando svolgono questa funzione di servizio vengono chiamati **servili**.

**NB** Alcuni verbi si comportano come i servili: aggiungono una **sfumatura di significato** al verbo che accompagnano, ma hanno una **costruzione particolare**, che di solito è: **verbo + preposizione + infinito** del verbo (stare per..., iniziare a..., continuare a..., cercare di...). Questi verbi sono chiamati **fraseologici**.

## Модальные и фразовые глаголы

**Vorrei bere**

un po' d'acqua.

**Devi bere**

lo sciroppo!

**Posso bere**

un'aranciata?

Глаголы *volere*, *dovere*, *potere* могут использоваться вместе с глаголом в **неопределенной форме** для придания им особого **дополнительного смыслового оттенка**.

Когда они выполняют эту функцию, они называются **модальными**.

**Важное примечание** Некоторые глаголы ведут себя как модальные: они придают **дополнительный смысловой оттенок** глаголу, с которым они используются, но имеют **особую конструкцию**, как правило: **глагол + предлог + неопределенная форма** глагола (stare per..., iniziare a..., continuare a..., cercare di...). Эти глаголы называются **фразовыми**.

## Le coniugazioni dei verbi



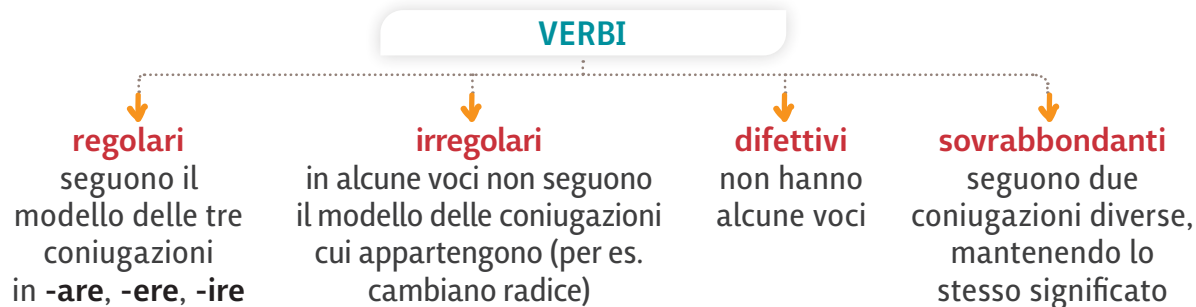
AUDIO

ITALIANO

L'insieme di tutte le voci di un verbo si chiama **coniugazione**.

Ci sono **tre modelli di coniugazione**: corrispondono alle tre diverse **desinenze** (-are -ere -ire) che può avere un verbo quando lo cerchi nel vocabolario.

**Coniugare un verbo** significa **fargli cambiare la forma** aggiungendo alla **radice** le **desinenze** della sua coniugazione → **am-o, am-i, am-a ...**



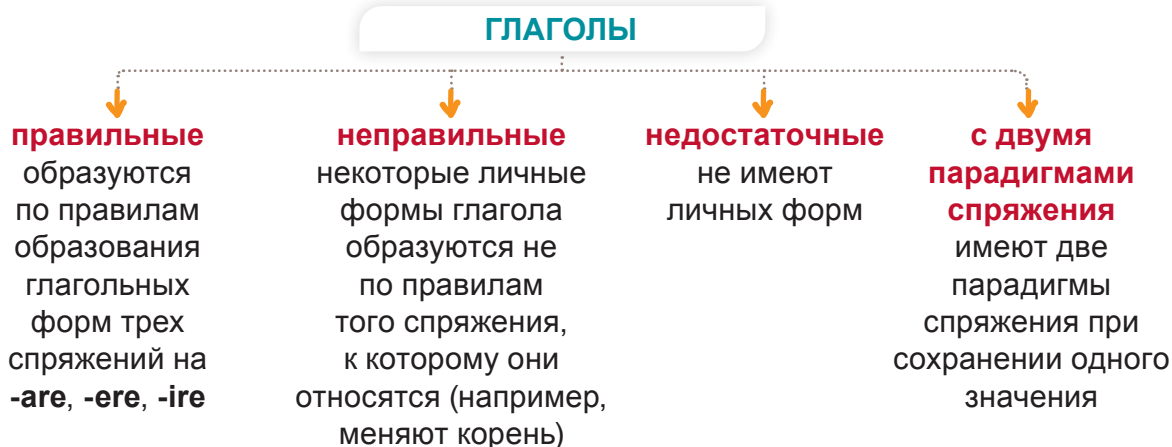
## Спряжение глаголов

RUSSO

Совокупность всех личных форм глагола называется **спряжением**.

Выделяют **три вида спряжения**: каждое из них имеет разное окончание (**-are -ere -ire**), которое имеет глагол в неопределенной форме, представленной в словаре.

**Проспрягать глагол** означает **изменить формы глагола**, добавляя к **корню окончания** в зависимости от его спряжения → **am-o, am-i, am-a** и т.д.





AUDIO

## INDICATIVO

per esprimere → certezza

## PRESENTE

sono • ho • amo • leggo • parto

## IMPERFETTO

ero • avevo • amavo • leggevo •  
partivo

## PASSATO REMOTO

fui • ebbi • amai • lessi • partii

## FUTURO SEMPLICE

sarò • avrò • amerò • leggerò •  
partirò

## PASSATO PROSSIMO

sono stato • ho avuto • ho amato  
• ho letto • sono partito

## TRAPASSATO PROSSIMO

ero stato • avevo avuto • avevo amato  
• avevo letto • ero partito

## TRAPASSATO REMOTO

fui stato • ebbi avuto • ebbi amato •  
ebbi letto • fui partito

## FUTURO ANTERIORE

sarò stato • avrò avuto •  
avrò amato • avrò letto • sarò partito

ITALIANO

Использование  
изъявительного  
наклонения

## ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

для выражения → уверенности

## НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

sono • ho • amo • leggo • parto

ПРОШЕДШЕЕ НЕСОВЕРШЕННОЕ  
ВРЕМЯero • avevo • amavo • leggevo •  
partivo

## ДАВНО ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

fui • ebbi • amai • lessi • partii

## ПРОСТОЕ БУДУЩЕЕ

sarò • avrò • amerò • leggerò •  
partirò

## ПРОШЕДШЕЕ СЛОЖНОЕ ВРЕМЯ

sono stato • ho avuto • ho amato  
• ho letto • sono partitoПРЕДПРОШЕДШЕЕ СЛОЖНОЕ  
ВРЕМЯero stato • avevo avuto • avevo amato  
• avevo letto • ero partito

## ПРЕДПРОШЕДШЕЕ ДАВНЕЕ ВРЕМЯ

fui stato • ebbi avuto • ebbi amato •  
ebbi letto • fui partito

## БУДУЩЕЕ СЛОЖНОЕ ВРЕМЯ

sarò stato • avrò avuto •  
avrò amato • avrò letto • sarò partito

RUSSO

# Usare il congiuntivo



AUDIO

ITALIANO

## CONGIUNTIVO

per esprimere → possibilità, dubbio, desiderio

### PRESENTE

sia • abbia • ami • legga • parta

### PASSATO

sia stato • abbia avuto • abbia amato  
• abbia letto • sia partito

### IMPERFETTO

fossi • avessi • amassi • leggesti •  
partissi

### TRAPASSATO

fossi stato • avessi avuto •  
avessi amato • avessi letto •  
fossi partito

# Использование сослагательного наклонения

RUSSO

## СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

для выражения → возможности, сомнения, желания

### НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

sia • abbia • ami • legga • parta

### ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

sia stato • abbia avuto • abbia amato  
• abbia letto • sia partito

### ПРОШЕДШЕЕ НЕСОВЕРШЕННОЕ ВРЕМЯ

fossi • avessi • amassi • leggesti •  
partissi

### ПРЕДПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

fossi stato • avessi avuto •  
avessi amato • avessi letto •  
fossi partito

## Usare il condizionale



AUDIO

### CONDIZIONALE

per esprimere → qualcosa che è possibile a una condizione

#### PRESENTE

sarei • avrei • amerei • leggerei •  
partirei

#### PASSATO

sarei stato • avrei avuto •  
avrei amato • avrei letto •  
sarei partito

ITALIANO

In molte frasi **il condizionale** si collega **al congiuntivo**:

**Avrei dormito** ancora volentieri, se non **fosse suonata** la sveglia!

↓  
condizionale

↓  
congiuntivo

## Использование условного наклонения

### УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

для выражения → чего-то, что возможно при некотором условии

#### НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

sarei • avrei • amerei • leggerei •  
partirei

#### ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

sarei stato • avrei avuto •  
avrei amato • avrei letto •  
sarei partito

RUSSO

Во многих предложениях **условное наклонение** используется со **сослагательным наклонением**:

**Avrei dormito** ancora volentieri, se non **fosse suonata** la sveglia!

↓  
условное  
наклонение

↓  
сослагательное  
наклонение



AUDIO

ITALIANO

## IMPERATIVO

per esprimere → un ordine, un'esortazione



## PRESENTE

sii • abbi • ama • leggi • parti

Per esprimere l'imperativo negativo (cioè esporre **un divieto**) nella 2<sup>a</sup> persona singolare si usa l'**infinito**: **Non parlare!**

RUSSO

## ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

для выражения → приказа, просьбы



## НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

sii • abbi • ama • leggi • parti

Для выражения отрицательного повеления (то есть **запрета**) во 2-ом лице единственном числе используется **неопределенная форма**: **Non parlare!**

# Usare i modi indefiniti



AUDIO

ITALIANO

## INFINITO

per esprimere → la forma base del verbo

### PRESENTE

essere • avere • amare • leggere •  
partire

### PASSATO

essere stato • avere avuto • avere  
amato • avere letto • essere partito

## PARTICIPIO

per esprimere → una caratteristica, un modo di fare o di essere

### PRESENTE

essente • avente • amante • leggente  
• partente

### PASSATO

stato • avuto • amato • letto •  
partito

## GERUNDIO

per esprimere → causa, mezzo, modo, tempo, condizione

### PRESENTE

essendo • avendo • amando •  
leggendo • partendo

### PASSATO

essendo stato • avendo avuto • avendo  
amato • avendo letto • essendo partito

RUSSO

# Использование неопределенной формы

## НЕОПРЕДЕЛЕННАЯ ФОРМА

для выражения → начальная форма глагола

### НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

essere • avere • amare • leggere •  
partire

### ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

essere stato • avere avuto • avere  
amato • avere letto • essere partito

## ПРИЧАСТИЕ

для выражения → характеристики, образа действия или состояния

### НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

essente • avente • amante • leggente  
• partente

### ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

stato • avuto • amato • letto •  
partito

## ГЕРУНДИЙ

для выражения → причины, средства, образа, времени, условия

### НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

essendo • avendo • amando •  
leggendo • partendo

### ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

essendo stato • avendo avuto • avendo  
amato • avendo letto • essendo partito



AUDIO

## L'avverbio: la parola che si aggiunge al verbo, e non solo

Leggi quello che scrive Lidia alla sua amica Margherita.



Ciao! **Adesso** ti racconto! **Ieri** siamo arrivati dopo **circa** due ore di viaggio. Abbiamo disfatto i bagagli **in fretta**, e siamo andati **subito** a fare un tuffo in mare. L'acqua era **molto** pulita e **sotto** si vedevano dei pesciolini nuotare. **Qui** è **davvero** una meraviglia! **Perché non** vieni a trovarci?  
Un bacio, tua Lidia

Le parole evidenziate sono molto comuni nei nostri discorsi; sono tutti **avverbi**. L'**avverbio** precisa o modifica il significato della parola o del gruppo di parole a cui si riferisce.

**torno presto**

**molto semplice**

**quasi un mese**

**piuttosto tardi**

Le parole a cui gli avverbi si riferiscono sono soprattutto **verbi**, ma possono essere anche aggettivi, nomi, altri avverbi.

**all'antica**

**quasi quasi**

**all'impazzata**

**di tanto in tanto**

Gli avverbi possono essere formati anche da più parole; allora si chiamano **locuzioni avverbiali**.

## Наречие: слово которое добавляется к глаголу и не только

Прочитай, что пишет Lidia своей подруге Маргарите.

Ciao! **Adesso** ti racconto! **Ieri** siamo arrivati dopo **circa** due ore di viaggio. Abbiamo disfatto i bagagli **in fretta**, e siamo andati **subito** a fare un tuffo in mare. L'acqua era **molto** pulita e **sotto** si vedevano dei pesciolini nuotare. **Qui** è **davvero** una meraviglia!  
**Perché non** vieni a trovarci?  
Un bacio, tua Lidia

Выделенные слова очень часто встречаются в нашей речи; это все **наречия**.

**Наречие** уточняет или меняет значение определяемого им слова или группы слов.

**torno presto**

**molto semplice**

**quasi un mese**

**piuttosto tardi**

Наречия прежде всего употребляются с **глаголами**, однако могут употребляться также с прилагательными, существительными и другими наречиями.

**all'antica**

**quasi quasi**

**all'impazzata**

**di tanto in tanto**

Наречия могут также состоять из нескольких слов, тогда они называются **составными наречиями**.



## I diversi significati degli avverbi



AUDIO



1. Il vento soffia

come?

**forte**

2. Vieni

dove?

**dentro**

quando?

**subito**

3. Non ridere

quanto?

**troppo**

avverbio di modo    avverbio di luogo    avverbio di tempo    avverbio di quantità

Come vedi, alcuni avverbi rispondono a una precisa domanda ed esprimono un particolare significato.

Ci sono poi avverbi che servono per affermare, negare o esprimere dubbio → **avverbi di giudizio**: A Stefano **non** piace il formaggio.

Altri avverbi introducono domande dirette (cioè con il punto interrogativo in fondo) o esclamazioni → **avverbi interrogativi** o **esclamativi**:

**Quando** partite per le vacanze?**Quanto** sei simpatica!

## Разные значения наречий

1. Il vento soffia

как?

**forte**наречие образа  
действия

2. Vieni

куда?

**dentro**наречие  
места

когда?

**subito**наречие  
времени

3. Non ridere

насколько?

**troppo**количественное  
наречие

Как видишь, некоторые наречия отвечают на определенный вопрос и имеют определенное значение.

Есть также наречия, которые служат для утверждения, отрицания или выражения сомнения → **наречия мнения**: A Stefano **non** piace il formaggio.

Другие наречия используются в начале прямых вопросов (то есть предложениях с вопросительным знаком на конце) или восклицаниях → **вопросительные** или **восклицательные** наречия:

**Quando** partite per le vacanze?**Quanto** sei simpatica!

## Preposizione, la parola ponte



AUDIO

ITALIANO

La moto **di** Pietro è da cross.



**di** Pietro → *la moto* che appartiene a Pietro

La **preposizione** si unisce a una parola e la collega a un'altra parola per arricchire il suo significato.

Le preposizioni sono **di, a, da, in, con, su, per, tra, fra** e sono dette **semplici**.  
**Attenzione:** quando le **preposizioni** si uniscono agli **articoli** si chiamano **articolate**.

La bici **del** nonno.

↓  
**di + il**

La bici **della** nonna.

↓  
**di + la**

La **stessa preposizione** può avere **significati diversi**:

A me piace parlare **di** musica. → indica **argomento**

Il tavolo è **di** cristallo. → indica **materia**

Vado in palestra **di** giovedì. → indica **tempo**

УРОК

3

## Предлог, объединяющее слово

RUSSO

La moto **di** Pietro è da cross.



**di** Pietro → *la moto* che appartiene a Pietro

**Предлог** примыкает к слову и соединяет его с другим словом для обогащения его значения.

Предлогами являются **di, a, da, in, con, su, per, tra, fra**, которые называются **простыми**.

**Внимание:** при соединении предлогов с артиклями образуются **акртикулированные предлоги**.

La bici **del** nonno.

↓  
**di + il**

La bici **della** nonna.

↓  
**di + la**

**Один предлог** может иметь **различные значения**:

A me piace parlare **di** musica. → обозначает **тему**

Il tavolo è **di** cristallo. → обозначает **материал**

Vado in palestra **di** giovedì. → обозначает **время**

## Parole che assumono la funzione di preposizione



AUDIO

Le **preposizioni improprie** sono **parole di tipo diverso** (avverbi, aggettivi, verbi) che svolgono la **funzione di preposizione**.

Per esempio: *secondo, lungo, eccetto, contro, sopra, sotto*.

«Sono arrivato **secondo** per pura sfortuna!»

↓  
aggettivo

«**Secondo** te è andata proprio così?»

↓  
preposizione

La preposizione può essere formata anche da **più parole**, e allora si chiama **locuzione prepositiva**.

Per esempio: *per mezzo di, davanti a, a causa di, nei pressi di, grazie a, vicino a*.

## Слова выполняющие функцию предлога

**Производные предлоги** - это слова других частей речи (наречия, прилагательные, глаголы), выполняющие **функцию предлога**.

Например: *secondo, lungo, eccetto, contro, sopra, sotto*.

«Sono arrivato **secondo** per pura sfortuna!»

↓  
прилагательное

«**Secondo** te è andata proprio così?»

↓  
предлог

Предлог может состоять из **нескольких слов**, тогда он называется **составным предлогом**.

Например: *per mezzo di, davanti a, a causa di, nei pressi di, grazie a, vicino a*.

## Congiunzione: la parola nata per unire



AUDIO

ITALIANO

Mi piace la macedonia di pesche e albicocche.

Stefano scia e nuota molto bene.

La **congiunzione** unisce parole e unisce frasi.

Può essere formata da più parole, e allora si chiama **locuzione congiuntiva**: *dato che, come se, nel momento in cui, per il fatto che...*

Sono andato in palestra e ho fatto esercizi con i pesi.

↓  
unisce due frasi che risultano semplicemente accostate  
l'una all'altra → **congiunzione coordinante**

Durante l'interrogazione ho fatto scena muta **perché** non avevo studiato niente.

↓  
unisce due frasi; la seconda precisa il significato della prima  
(spiega la **causa**) → **congiunzione subordinante**

## Союз: слово, созданное для объединения

РУССО

Mi piace la macedonia di pesche e albicocche.

Stefano scia e nuota molto bene.

**Союз** связывает слова и предложения.

Союз может состоять из нескольких слов, тогда он называется **составным союзом**: *dato che, come se, nel momento in cui, per il fatto che...*

Sono andato in palestra e ho fatto esercizi con i pesi.

↓  
связывает два простых предложения, которые просто  
присоединяются одно к другому → **соединительный союз**

Durante l'interrogazione ho fatto scena muta **perché** non avevo studiato niente.

↓  
связывает два простых предложения; второе уточняет значение  
первого (объясняет **причину**) → **подчинительный союз**

## Congiunzioni coordinanti e subordinanti



AUDIO

Esistono vari tipi di **congiunzioni coordinanti**: ogni tipo esprime un particolare significato.

Il nonno indossa sempre la camicia **e** la cravatta. → **e** = aggiunta

Andiamo al cinema in macchina **o** con l'autobus? → **o** = alternativa

È un film lungo, **ma** è bello. → **ma** = contrapposizione

Esistono vari tipi di **congiunzioni subordinanti**: ogni tipo esprime un particolare significato.

Andrò alla festa **se** mi invitano. → **se** = condizione

Spegni la luce **quando** vai a letto! → **quando** = tempo

La nebbia era così fitta **che** non si vedeva niente. → **che** = conseguenza

## Соединительные и подчинительные союзы

Существуют различные типы **соединительных союзов**. Каждый тип имеет определенное значение.

Il nonno indossa sempre la camicia **e** la cravatta. → **e** = добавленная

Andiamo al cinema in macchina **o** con l'autobus? → **o** = альтернативная

È un film lungo, **ma** è bello. → **ma** = противопоставление

Существуют различные типы **подчинительных союзов**. Каждый тип имеет определенное значение.

Andrò alla festa **se** mi invitano. → **se** = условие

Spegni la luce **quando** vai a letto! → **quando** = время

La nebbia era così fitta **che** non si vedeva niente. → **che** = следствие

## Interiezione o esclamazione



AUDIO

ITALIANO

Le interiezioni o esclamazioni servono per esprimere con forza sensazioni, emozioni... Possono essere:

- ♦ **proprie** → sono parole che hanno solo funzione di esclamazione;
- ♦ **improprie** → altre parole (aggettivi, nomi...) che hanno la funzione di esclamazione. Possono essere espresse anche con più parole insieme (**locuzioni**).



«Ahi!»



«Uffa!»



«Toh!»



«Evviva!»



«Salve!»



«Forza!»



«Al fuoco!»

Le onomatopее servono per riprodurre suoni, rumori, versi di animali.

din don boom bau

УРОК

7

## Междометия или восклицания

RUSSO

Междометия или восклицания служат для сильного выражения чувств, эмоций и т.д. Они бывают:

- ♦ **непроизводными** → слова, выполняющие только функцию восклицания;
- ♦ **производными** → слова других частей речи (прилагательные, существительные и т.д.), выполняющие функцию восклицания. Они также могут представлять собой совокупность слов (**обороты речи**).



«Ahi!»



«Uffa!»



«Toh!»



«Evviva!»



«Salve!»



«Forza!»



«Al fuoco!»

Ономатопее служат для воспроизведения звуков, шумов, имитации голосов животных.

din don boom bau

## Fare l'analisi logica della frase



AUDIO

Esistono due tipi di frase:

- ♦ **frase semplice** (o **proposizione** o, comunemente, **frase**): un insieme di parole che ruotano intorno a un **verbo**

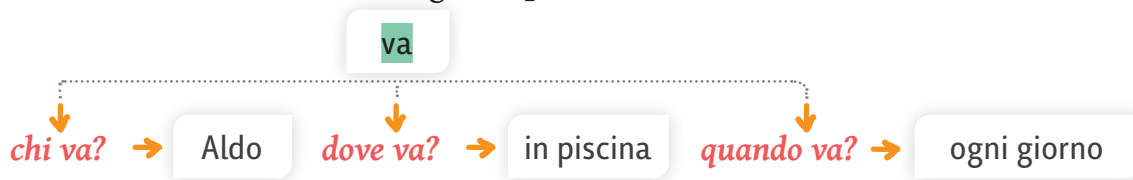
Aldo **va** in piscina ogni giorno

- ♦ **frase complessa** (o **periodo**): due o più frasi collegate fra loro

Aldo **va** in piscina ogni giorno, perché **si allena** per **partecipare** alle gare.

La frase si può suddividere in **parti più piccole** che hanno un significato e svolgono una funzione: i **sintagmi**.

Il sintagma che nella frase svolge la funzione più importante è quello del **verbo**. Per dividere una frase in sintagmi **si parte dal verbo** e si fanno delle **domande**.



## Выполнять грамматический анализ предложения

Предложения бывают двух типов:

- ♦ **простое предложение** (или просто **предложение**): совокупность слов, основу которых составляет глагол

Aldo **va** in piscina ogni giorno

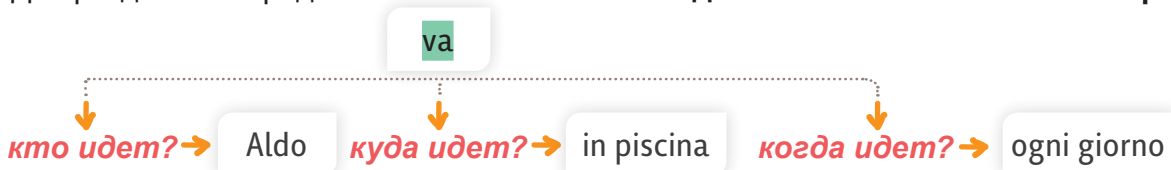
- ♦ **сложное предложение** (или **сложносочиненное предложение**): два или более **связанных между собой простых предложений**

Aldo **va** in piscina ogni giorno, perché **si allena** per **partecipare** alle gare.

Предложение может состоять из **более мелких частей**, имеющих значение и выполняющих определенную функцию: **синтагмы**.

Синтагмой, выполняющей в предложении самую главную функцию, является **глагол**.

Для разделения предложения на синтагмы **находят глагол** и ставят от него **вопросы**.



## Le “colonne” della frase



AUDIO

ITALIANO

Gli elementi fondamentali della frase sono due:

il soggetto



è la persona, l'animale o la cosa di cui parla il predicato.

il predicato



corrisponde al verbo.



Il soggetto:

- compie l'azione: **Le bambine giocano** a palla.
- subisce l'azione: **La volpe è inseguita** dai cani.
- ha una caratteristica: Nella baia **la sabbia è dorata**.

**NB** Il soggetto e il predicato vanno sempre d'accordo:

- se il soggetto è singolare, il predicato è singolare:
- se il soggetto è plurale, il predicato è plurale:
- se il soggetto è femminile, il predicato è femminile:
- se il soggetto è maschile, il predicato è maschile:

- L'aereo **vola**.
- Le pecore **belano**.
- La luna **è luminosa**.
- Il tavolo **è rotondo**.

УРОК

2

## Структура предложения

RUSSO

Предложение имеет два основных члена:

подлежащее



è la persona, l'animale o la cosa di cui parla il predicato.

сказуемое



corrisponde al verbo.

Подлежащее:

- выполняет действие: **Le bambine giocano** a palla.
- подвергается действию: **La volpe è inseguita** dai cani.
- имеет характеристику: Nella baia **la sabbia è dorata**.

**Важное примечание** Подлежащее и сказуемое всегда согласуются:

- если подлежащее в единственном числе, сказуемое тоже в единственном числе:
- если подлежащее во множественном числе, сказуемое тоже во множественном числе:
- если подлежащее женского рода, сказуемое тоже женского рода:
- если подлежащее мужского рода, сказуемое тоже мужского рода:

- L'aereo **vola**.
- Le pecore **belano**.
- La luna **è luminosa**.
- Il tavolo **è rotondo**.



## Il predicato



AUDIO

Oscar **mangia** la zuppa.

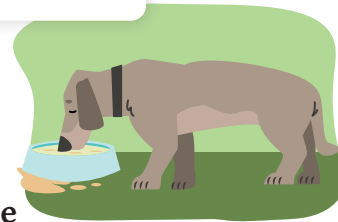
Oscar **è scatenato**.

Oscar **vuole giocare** con il padrone.

Oscar **è un cane** di caccia.

Esistono due tipi di **predicato**:

- PREDICATO**
- **VERBALE** = qualsiasi verbo
  - **NOMINALE** = verbo *essere* + aggettivo / nome



**NB** Nel predicato nominale:

- ♦ il verbo *essere* viene chiamato **copula**;
- ♦ l'aggettivo o il nome vengono chiamati **parte nominale** o **nome del predicato**.

**Attenzione!** Il verbo *essere* **non** forma il **predicato nominale**:

- ♦ **quando è ausiliare**: Il gatto **è salito** sull'albero. → predicato verbale
- ♦ **quando ha un significato proprio** (come "appartenere", "stare", "vivere"): Nel week-end **saremo** in montagna. → staremo → predicato verbale

ITALIANO

## Сказуемое

Oscar **mangia** la zuppa.

Oscar **è scatenato**.

Oscar **vuole giocare** con il padrone.

Oscar **è un cane** di caccia.

**Сказуемое** бывает двух типов:

- СКАЗУЕМОЕ**
- **ГЛАГОЛЬНОЕ** = любой глагол
  - **СОСТАВНОЕ ИМЕННОЕ** = глагол *essere* + прилагательное / существительное

**Важное примечание** В составном именном сказуемом:

- ♦ глагол *essere* называется **связкой**;
- ♦ прилагательное или существительное называются **именной частью**.

**Внимание!** Глагол *essere* **не** образует **составное именное сказуемое**:

- ♦ **если является вспомогательным**: Il gatto **è salito** sull'albero. → глагольное сказуемое
- ♦ **когда имеет собственное значение** (например, "appartenere", "stare", "vivere"): Nel week-end **saremo** in montagna. → staremo → глагольное сказуемое

RUSSO

## La forma dei nomi: il numero



AUDIO

ITALIANO



Il gallo canta



Tu hai paura del buio?



Il saggio ci consiglierà!

Il soggetto può essere

- un **nome**, un **pronome**.
- qualsiasi altra **parte del discorso** (aggettivo, verbo...) **sostantivata** (= con funzione di nome).

**NB** Il soggetto:

- a volte è preceduto da un **articolo partitivo** (*del, dello, dei...* che significano “un po’”, “alcuni”...) e allora si chiama **soggetto partitivo**:

È avanzato **del caffè** per me? = un po’ di caffè

- a volte **non è presente** nella frase, ma è solo “nascosto” e si capisce qual è dal senso del discorso → **il soggetto è sottinteso**:

(lui = Mario)

Mario ha trovato lavoro all'estero e ha lasciato l'Italia.

Quando il verbo della frase è **impersonale** (*nevicata, si dice ...*) **il soggetto non c'è**:

Ieri è nevicato per molte ore.

УРОК

4

## Форма существительных: число

RUSSO

Подлежащим может быть → **существительное, местоимение.**

- любая другая **субстантивированная** (= с функцией существительного) **часть речи** (прилагательное, глагол и т.д.).

**Важное примечание** Подлежащее:

- иногда используется с **партитивным артиклем** (*del, dello, dei* и т. д., которые означают “немного”, “несколько” и т.д.) и тогда оно называется **партитивным подлежащим**:

È avanzato **del caffè** per me? = un po’ di caffè

- иногда **оно не присутствует** в предложении, но оно просто “скрыто” и понятно из содержания разговора → **подлежащее подразумевается**:

(lui = Mario)

Mario ha trovato lavoro all'estero e ha lasciato l'Italia.

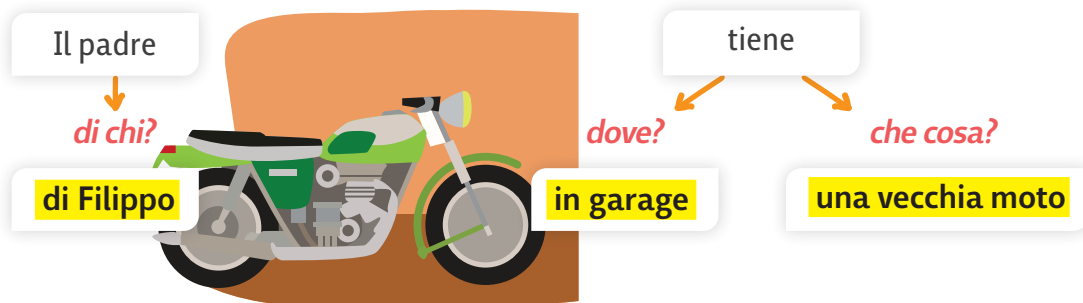
Если в предложении используется **безличный** глагол (*nevicata, si dice* и т.д.), **подлежащее в предложении отсутствует**:

Ieri è nevicato per molte ore.

## I complementi



AUDIO



ITALIANO

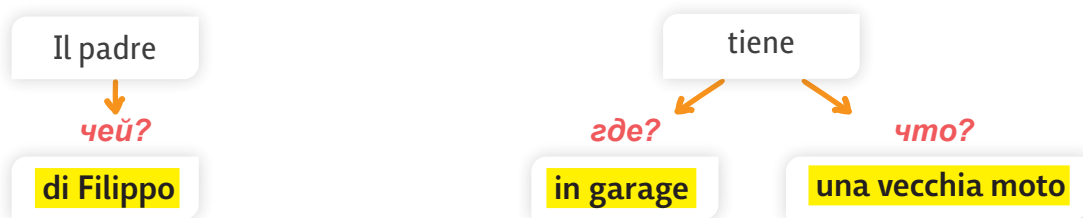
Il **complemento** è un sintagma che aggiunge un'informazione.

Dà la **risposta** a una domanda che parte dal predicato, dal soggetto o da un altro sintagma.

Ci sono tre tipi di complementi:

- ♦ **diretti** → non sono preceduti da preposizioni:  
Per di qua / raggiungeremo / subito / **la stazione** / della metropolitana.
- ♦ **indiretti** → sono preceduti da una preposizione:  
Per di qua / raggiungeremo / subito / la stazione / **della metropolitana**.
- ♦ **avverbiali** → sono avverbi o locuzioni avverbiali:  
**Per di qua** / raggiungeremo / **subito** / la stazione / della metropolitana.

## Дополнения



РУССО

**Дополнение** - это синтагма, добавляющая информацию.

**Отвечает** на вопрос, который ставится от сказуемого, подлежащего или другой синтагмы.

Существует три типа дополнений:

- ♦ **прямые** → используются без предлогов:  
Per di qua / raggiungeremo / subito / **la stazione** / della metropolitana.
- ♦ **косвенные** → используются с предлогом:  
Per di qua / raggiungeremo / subito / la stazione / **della metropolitana**.
- ♦ **наречные** → наречия или составные наречия:  
**Per di qua** / raggiungeremo / **subito** / la stazione / della metropolitana.

## La frase si arricchisce: l'attributo e l'apposizione



AUDIO

ITALIANO

Di chi è questa bella borsa a fiori rossi?

ATTRIBUTO



- accompagna un nome e lo precisa;
- è un **aggettivo**;
- concorda con il nome (masch. / femm. • sing. / plur.).

Il poeta Dante Alighieri visse dal 1265 al 1321.

Ti presento Lucilla, la mia amica del cuore.

APPOSIZIONE



- accompagna un altro nome e lo precisa;
- è un **nome**;
- il nome può essere accompagnato da altri elementi della frase.

УРОК

6

## Обогащение предложения: определением и приложением

RUSSO

Di chi è questa bella borsa a fiori rossi?

ОПРЕДЕЛЕНИЕ



- используется с существительным и уточняет его;
- является **прилагательным**;
- согласуется с существительным (муж. род / жен. род • ед. число / мн. число).

Il poeta Dante Alighieri visse dal 1265 al 1321.

Ti presento Lucilla, la mia amica del cuore.

ПРИЛОЖЕНИЕ



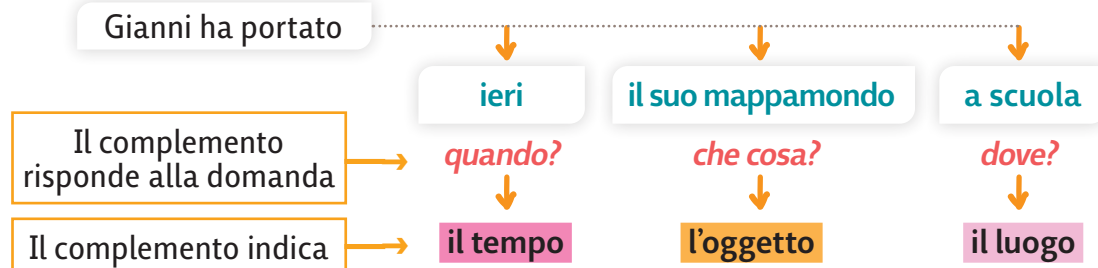
- используется с другим существительным и уточняет его;
- является **существительным**;
- существительное может употребляться с другими элементами предложения.

Il complemento oggetto



AUDIO

Per capire *di che tipo* è un complemento, basta fare la domanda giusta alla quale rispondere:



La mamma bacia **il bambino**. Il gatto insegue **il topo**. Elio suona **la tromba**.

Il complemento evidenziato risponde alle domande *chi?* o *che cosa?*

È un **complemento oggetto**: indica l'**oggetto** su cui ricade l'azione.

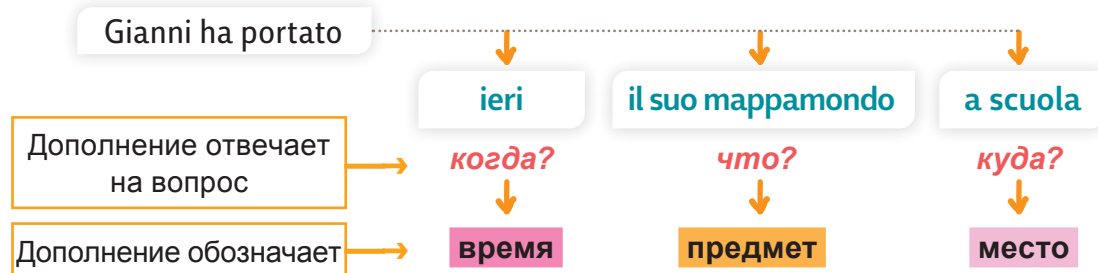
**NB** Davanti al complemento oggetto **non** c'è mai una **preposizione**, ma può esserci l'**articolo partitivo** (= **complemento oggetto partitivo**):

Hai **della frutta** in frigo? = un po' di frutta → complemento oggetto partitivo

ITALIANO

Прямое дополнение

Чтобы определить *тип* дополнения, достаточно поставить правильный вопрос:



La mamma bacia **il bambino**. Il gatto insegue **il topo**. Elio suona **la tromba**.

Выделенное дополнение отвечает на вопросы *кто?* или *что?*

Это **прямое дополнение**: обозначает **объект**, на которое обращено действие.

**Важное примечание** Перед прямым дополнением никогда **не** употребляется **предлог**, но может использоваться **partитивный артикль** (= **partитивное прямое дополнение**):

Hai **della frutta** in frigo? = un po' di frutta → partитивное прямое дополнение

RUSSO

## I complementi predicativi



AUDIO

ITALIANO

soggetto predicato

Piero è soprannominato **Spillo.**

Il predicato *è soprannominato* ha un significato che rimane “in sospeso”.

Il nome *Spillo*:

- ♦ completa il predicato *è soprannominato*;
- ♦ indica una caratteristica del soggetto (*Piero*).

→ **Spillo** = c. predicativo del soggetto

soggetto predicato c. oggetto

L'inquinamento rende l'aria **irrespirabile.**

Il predicato *rende* ha un significato che rimane “in sospeso”.

L'aggettivo *irrespirabile*:

- ♦ completa il predicato *rende*;
- ♦ indica una caratteristica del c. oggetto (*l'aria*).

→ **irrespirabile** = c. predicativo dell'oggetto

УРОК

2

## Предикативные дополнения

RUSSO

подлежащее сказуемое

Piero è soprannominato **Spillo.**

сказуемое *è soprannominato* имеет незавершенное значение.

Существительное *Spillo*:

- ♦ дополняет сказуемое *è soprannominato*;
- ♦ обозначает характеристику подлежащего (*Piero*).

→ **Spillo** = предикативное дополнение, связанное с подлежащим

подлежащее сказуемое прямое дополнение

L'inquinamento rende l'aria **irrespirabile.**

Сказуемое *rende* имеет незавершенное значение.

Прилагательное *irrespirabile*:

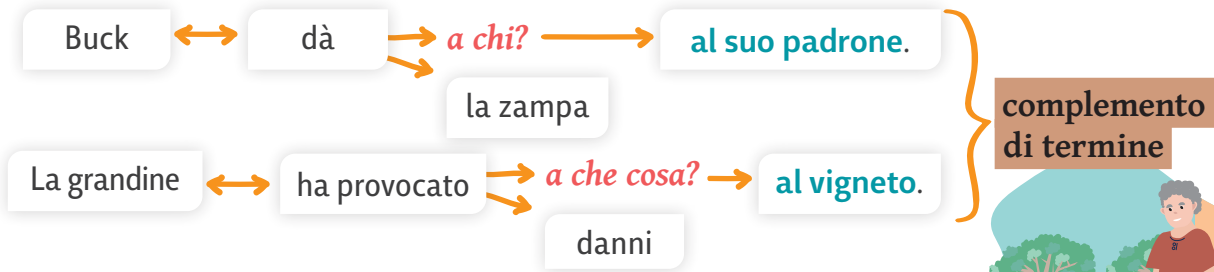
- ♦ дополняет сказуемое *rende*;
- ♦ обозначает характеристику прямого дополнения (*l'aria*).

→ **irrespirabile** = предикативное дополнение, связанное с прямым дополнением

# I complementi di termine e di specificazione



AUDIO



ITALIANO



Con il **complemento di termine** si indica la persona, l'animale o la cosa su cui **termina l'azione** del predicato.

**NB** Il complemento di termine può essere semplicemente formato da una particella pronominale: **mi** (= a me), **ti** (= a te), **si** (= a se stesso / a se stessi), **gli** (= a lui), **le** (= a lei), **ci** (= a noi), **vi** (= a voi).

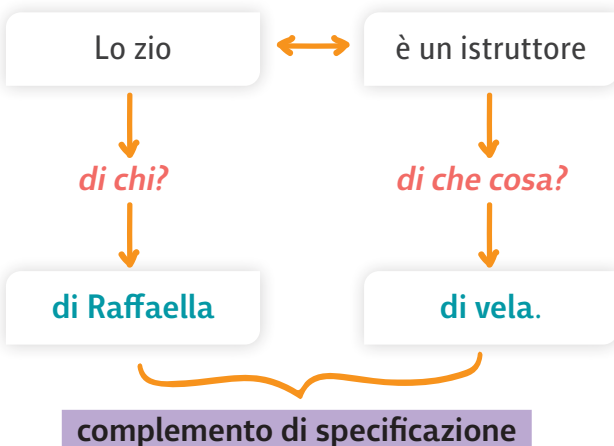
**Ricorda:** la particella pronominale deve rispondere alla domanda *a chi?* / *a che cosa?*, altrimenti non è complemento di termine, ma complemento oggetto:

**Ti** saluto! → saluto *chi?* → **te** → **Ti** = complemento oggetto

**Ti** telefono alle otto! → telefono *a chi?* → **a te** → **Ti** = complemento di termine

**Attenzione:** la particella pronominale può nascondersi dentro il verbo:

Telefon**ami** (→ Telefona **a me**) domani mattina!



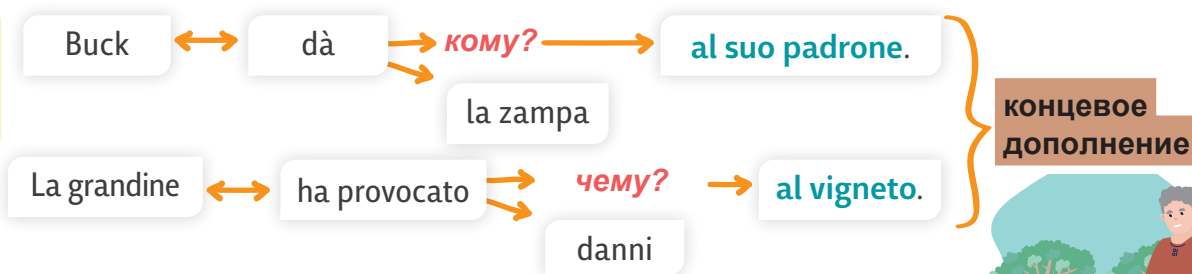
Con il **complemento di specificazione** si *specifica*, cioè si *precisa* il significato di una parola.

Anche la **particella pronominale ne** (= di lui, di lei, di ciò...) può avere funzione di complemento di specificazione:

Il nostro allenatore è bravo, e tutti **ne** (= di lui) parlano bene.

# Дополнение уточнения и концевое дополнение

RUSSO



**Концевое дополнение** обозначает человека, животное или предмет, на котором **завершается действие** сказуемого.

**Важное примечание** Концевое дополнение может быть образовано одной местоименной частицей: **mi** (= a me), **ti** (= a te), **si** (= a se stesso / a se stessi), **gli** (= a lui), **le** (= a lei), **ci** (= a noi), **vi** (= a voi).

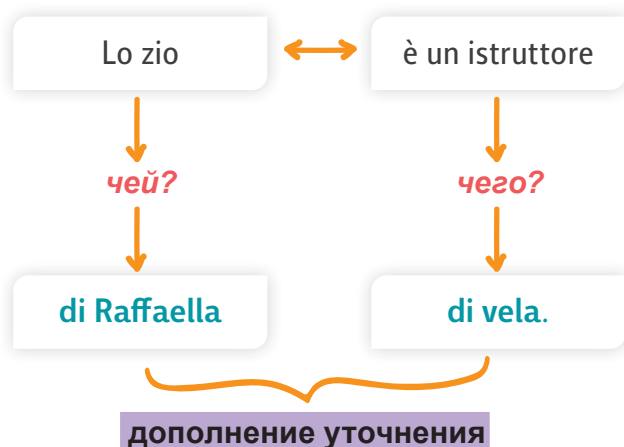
**Помни:** местоименная частица должна отвечать на вопрос *кому?* / *чому?*, иначе это не концевое, а прямое дополнение:

**Ti** saluto! → saluto *chi?* → **te** → **Ti** = прямое дополнение

**Ti** telefono alle otto! → telefono *a chi?* → **a te** → **Ti** = концевое дополнение

**Внимание:** местоименная частица может быть скрыта в глаголе:

Telefona**mi** (→ Telefona **a me**) domani mattina!



**Дополнение уточнения** уточняет значение слова.

**Местоименная частица** *ne* (= di lui, di lei, di ciò и т.д.) также может иметь функцию дополнения уточнения:

Il nostro allenatore è bravo, e tutti **ne** (= **di lui**) parlano bene.



# I complementi di causa e di fine



AUDIO



Le strade



sono allagate

per il temporale.

a causa  
di che cosa?

complemento di causa

Con il **complemento di causa** si indica il **motivo**, la **causa** per cui avviene qualcosa.

Federica



prepara



i dolci

a che scopo?

per la festa.

Giulio



ha comprato



una muta

da sub.

per che uso?

complemento di fine

Il **complemento di fine o scopo** indica lo **scopo** per cui si compie un'azione o a **che cosa serve** un oggetto.

ITALIANO

# Обстоятельства причины и цели

**Обстоятельство причины** обозначает **мотив, причину**, по которой происходит определенное действие или явление.

Le strade



sono allagate

per il temporale.

из-за  
чего?

обстоятельство причины

Federica



prepara



i dolci

для чего?

per la festa.

Giulio



ha comprato



una muta

da sub.

для какого  
использования?

обстоятельство цели

**Обстоятельство цели** обозначает **цель**, ради которой выполняется действие, или **для чего служит** определенный предмет.

RUSSO

## I complementi di mezzo e di modo



AUDIO

ITALIANO

Con il **complemento di mezzo** si indica la persona, l'animale o la cosa **per mezzo dei quali** si compie un'azione.

Lidia

è andata

a San Marco

↓ *per mezzo di che cosa?*

in gondola.

complemento di mezzo



Marinella

tiene la sua camera

↓ *come? in che modo?*

in ordine.

complemento di modo



Il **complemento di modo** indica il **modo in cui** avviene qualcosa.

**NB** Il complemento di modo può essere anche un **avverbio**:

Gli alunni ascoltano la lezione (*come?*) **distrattamente**.

УРОК

5

## Инструментальное обстоятельство и обстоятельство образа действия

RUSSO

**Инструментальное обстоятельство** обозначает человека, животное или предмет, **посредством которого** выполняется действие.

Lidia

è andata

a San Marco

↓ *чем?*

in gondola.

инструментальное обстоятельство

Marinella

tiene la sua camera

↓ *как?*

in ordine.

обстоятельство образа действия

**Обстоятельство образа действия** обозначает, **каким образом** совершается действие.

**Важное примечание**

Обстоятельством образа действия может также быть наречие:

Gli alunni ascoltano la lezione (*come?*) **distrattamente**.

## I complementi d'agente e di causa efficiente



AUDIO

Il pane



è preparato

↓ *da chi?*

dal fornaio.

complemento d'agente

Con il **complemento d'agente** si indica la **persona** o l'**animale** che compie l'azione quando il **predicato** è un **verbo passivo**.

ITALIANO

Le strade



sono illuminate

↓ *da che cosa?*

dai lampioni.

complemento di causa efficiente

Con il **complemento di causa efficiente** si indica la **cosa** che compie l'azione quando il **predicato** è un **verbo passivo**.

Ricorda:

- ♦ solo la **frase passiva** può avere il **complemento d'agente** / **di causa efficiente**.

## Дополнения инструмента и дополнения действующего лица

Il pane



è preparato

↓ *кем?*

dal fornaio.

дополнение действующего лица

**Дополнение действующего лица** обозначает **человека** или **животное**, выполняющее действие, если сказуемое выражено **глаголом в пассивной форме**.

RUSSO

Le strade



sono illuminate

↓ *чем?*

dai lampioni.

дополнение инструмента

**Дополнение инструмента** обозначает **предмет**, выполняющий действие, если сказуемое выражено **глаголом в пассивной форме**.

Помни: только **предложение с глаголом в пассивной форме** может иметь **дополнение действующего лица / инструмента**.

## I complementi di luogo



AUDIO

Luca

abita → *dove?*

in campagna. → c. di stato in luogo

va → *verso dove?*

in piscina. → c. di moto a luogo

esce → *da dove?*

di casa. → c. di moto da luogo

passa → *attraverso quale luogo?*

per la piazza. → c. di moto per luogo

Per comprendere meglio la differenza fra i diversi **complementi di luogo** può essere utile rappresentare graficamente i loro diversi significati.

stato in luogo	moto a luogo	moto da luogo	moto per luogo

## Обстоятельства места

Luca

abita → *где?*

in campagna. → обстоятельство нахождения в месте

va → *куда?*

in piscina. → обстоятельство движения к месту

esce → *откуда?*

di casa. → обстоятельство движения от места

passa → *через какое место?*

per la piazza. → обстоятельство движения по месту

Чтобы лучше понять разницу между различными **обстоятельствами места**, можно графически представить их различные значения.

нахождение в месте	движение к месту	движение от места	движение по месту

## I complementi di tempo



AUDIO

Mike



si allena

*quando?*

ogni giorno

*per quanto tempo?*

per quattro ore.

COMPLEMENTI DI TEMPO

tempo determinato

tempo continuato



ITALIANO

Per meglio comprendere la differenza fra i due **complementi di tempo** può essere utile rappresentare graficamente i loro diversi significati.

tempo determinato



tempo continuato



## Обстоятельства времени

Mike



si allena

*когда?*

ogni giorno

*сколько времени?*

per quattro ore.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ВРЕМЕНИ

определенное время

непрерывное время



RUSSO

Чтобы лучше понять разницу между двумя **обстоятельствами времени**, можно графически представить их различные значения.

определенное время



непрерывное время



# I complementi di compagnia, di unione e concessivo



AUDIO

ITALIANO

Fulvia



è uscita

*in compagnia di chi?*

con la nonna.

compl. di compagnia

Con il **complemento di compagnia** si indica la **persona** o l'**animale** con cui si sta o si compie un'azione.

Con il **complemento di unione** si indica la **cosa** con cui si sta o si compie un'azione.



La macchina



è passata

*nonostante che cosa?*

nonostante il semaforo rosso.

compl. concessivo

Con il **complemento concessivo** si indica la **persona** o la **cosa** nonostante la quale si verifica un fatto.

УРОК

3

# Дополнения: совместности, единства, уступки

RUSSO

**Дополнение совместности** обозначает человека или животное, с которым находятся в одном месте или выполняют действие.

**Дополнение единства** обозначает **предмет**, с которым выполняется действие.

Fulvia



è uscita

*в компании кого?*

con la nonna.

доп. совместности

La macchina



è passata

*несмотря на что?*

nonostante il semaforo rosso.

обстоятельство уступки

**Обстоятельство уступки** обозначает **человека** или **предмет**, несмотря на которого совершается действие.

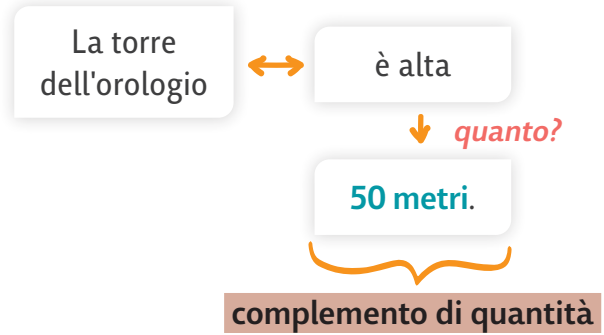
## I complementi di quantità

Con il **complemento di quantità** si indicano il peso, la lunghezza, la distanza... di persone, animali o cose.

**NB** La quantità può essere espressa **con una cifra precisa** (*3 metri, 40 chili...*) o **in modo generico** con un avverbio (*tanto, poco...*).



AUDIO



ITALIANO

## Дополнения количества

**Дополнение количества** обозначает вес, длину, расстояние и т.д. людей, животных или предметов.

**Важное примечание** Количество может выражаться **точной цифрой** (*3 metri, 40 chili* и т.д.) или **неопределенно** наречием (*tanto, poco* и т.д.).



RUSSO

## I complementi di paragone e partitivo



AUDIO

ITALIANO

Con il **complemento di paragone** si indica il **secondo elemento** di un paragone fra due **persone, animali** o cose.

**NB** In genere il complemento di paragone è presente quando c'è un **aggettivo di grado comparativo** (di maggioranza, minoranza, uguaglianza).



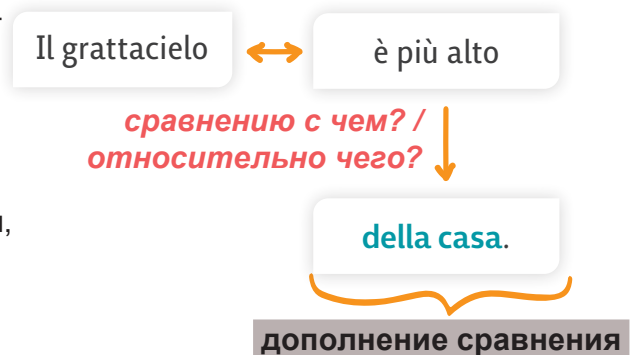
Con il **complemento partitivo** si indica un **insieme** di cui si considera solo una parte.

## Дополнения сравнения и партитивные дополнения

RUSSO

**Дополнение сравнения** обозначает **второй элемент** сравнения между двумя **людьми, животными** или **предметами**.

**Важное примечание** Как правило, дополнение сравнения используется, если есть **прилагательное в сравнительной степени** (больше, меньше, равенства).



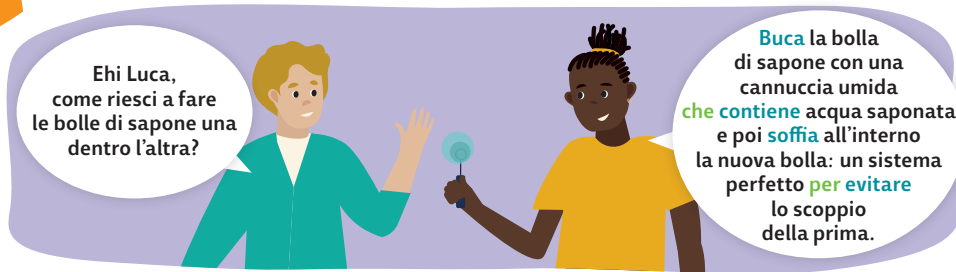
**Партитивное дополнение** обозначает **совокупность**, от которой рассматривается только часть.



## L'analisi logica del periodo



AUDIO



ITALIANO

Come vedi, Luca ha risposto all'amico con due **periodi**: uno breve (una sola frase) e uno più lungo formato da cinque **frasi**. Per riconoscerle devi eseguire due operazioni:

- cerca i **predicati**, a ognuno corrisponde una frase:  
**Buca** la bolla di sapone con una cannuccia umida che **contiene** acqua saponata e poi **soffia** all'interno la nuova bolla: un sistema perfetto per **evitare** lo scoppio della prima.
- cerca i "confini" tra le frasi, per esempio:
  - **congiunzioni** → **e**
  - **preposizioni** seguite da un verbo all'infinito → **per**
  - **pronomi relativi** → **che**
  - **segni di punteggiatura** come la virgola, il punto e virgola, i due punti → :

## Грамматический анализ сложносочиненных предложений

RUSSO

Как видишь, Лука ответил другу двумя **предложениями**: одним коротким (только одно простое предложение) и одним длинным, состоящим из **пяти простых предложений**. Для их выделения необходимо выполнить две операции:

- найти **сказуемое**, одно сказуемое соответствует одному простому предложению:  
**Buca** la bolla di sapone con una cannuccia umida che **contiene** acqua saponata e poi **soffia** all'interno la nuova bolla: un sistema perfetto per **evitare** lo scoppio della prima.
- найти "**границы**" между простыми предложениями, например:
  - **союзы** → **e**
  - **предлоги**, после которых идет глагол в неопределенной форме → **per**
  - **относительные местоимения** → **che**
  - **знаки препинания**, например, запятая, точка с запятой, двоеточие → :

## Il funzionamento del verbo: transitivo e intransitivo



AUDIO

ITALIANO

Ho comprato le pinne. → **enunciativa** (dà un'informazione)

Nuotiamo? → **interrogativa** (formula una domanda)

Com'è limpido il mare qui! → **esclamativa** (fa un'esclamazione)

Tuffati, dai! → **volitiva** (dà un ordine)

sono frasi  
indipendenti  
= hanno senso  
da sole

Anche se sono già le otto, | **abbiamo ancora mezz'ora** | per arrivare in stazione prima della partenza del treno.

In ogni periodo c'è una frase **più importante**, la **principale**, che è **indipendente** da tutte le altre. Quando si fa l'analisi del periodo, dopo averlo diviso in frasi, bisogna subito riconoscere la proposizione principale seguendo alcuni indizi:

- ha il **verbo di modo finito** (NO infinito / participio / gerundio);
- **non** è mai preceduta da **congiunzioni** o altre parole che fanno da **legame**;
- è una frase **indipendente**.

## Действие глагола: переходный и непереходный

RUSSO

Ho comprato le pinne. → **повествовательное**  
(предоставляет информацию)

Nuotiamo? → **вопросительное** (формулирует вопрос)

Com'è limpido il mare qui! → **восклицательное**  
(является восклицанием)

Tuffati, dai! → **повелительное** (отдает приказ)

это  
самостоятельные  
предложения =  
имеют смысл  
сами по себе

Anche se sono già le otto, | **abbiamo ancora mezz'ora** | per arrivare in stazione prima della partenza del treno.

В каждом сложноподчиненном предложении одно предложение **является более важным**, это **главное** предложение, которое **не зависит** от всех остальных. При анализе сложного предложения после его разделения на простые предложения следует сразу выделить главное предложение, которое можно узнать по следующим признакам:

- имеет **глагол образа действия в личной форме** (НЕ в неопределенной форме / причастие / герундий);
- перед ним никогда **не** используются **союзы** или другие слова, выполняющие роль **связки**;
- это **независимое** простое предложение.

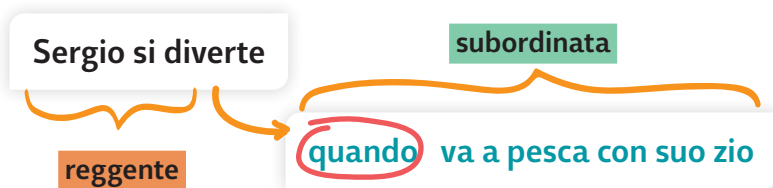
## Il rapporto tra le proposizioni: la subordinazione



AUDIO

Una frase (o proposizione) è detta **subordinata** quando non può stare da sola, ma **dipende** da un'altra alla quale è collegata.

ITALIANO



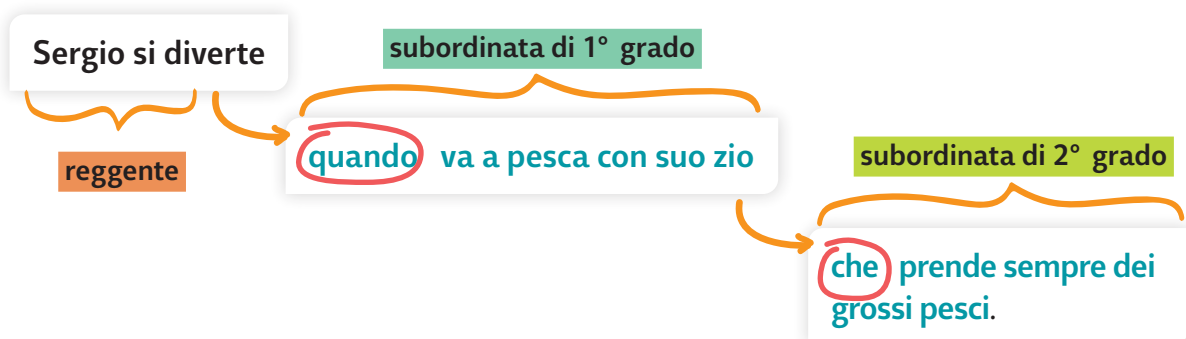
La subordinata si lega alla sua reggente in vari modi:

La strada è interrotta | **perché** c'è una frana. → **coniunzione** subordinante

Sono venuto | **per** parlarti. → **preposizione** (+ verbo all'infinito)

Ho comprato il vestito | **che** era in vetrina. → **pronome relativo**

Scendeva le scale | **cantando**. → **senza legami**

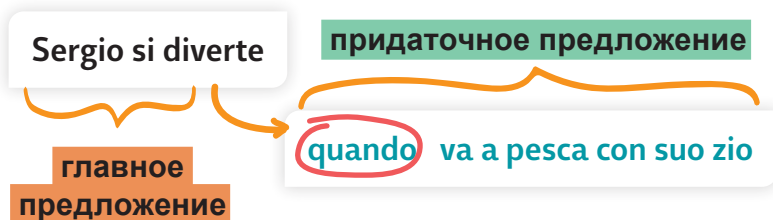


Una proposizione subordinata può avere sotto di sé (cioè può **reggere**) un'altra proposizione. Si forma così “una scala”, e ogni subordinata occupa un “gradino”: la subordinata che si trova al primo gradino sotto la principale è la **subordinata di 1° grado**; la frase che dipende dalla subordinata di 1° grado è una **subordinata di 2° grado**, e così via.

## Связь между предложениями: подчинение

RUSSO

Предложение является **придаточным**, если оно не может использоваться самостоятельно, зависит от другого, которое оно поясняет.



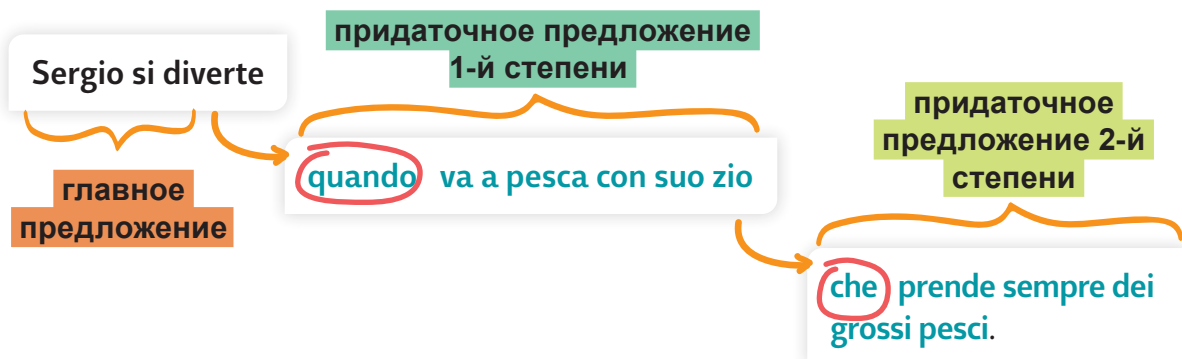
Придаточное предложение соединяется с главным различными способами:

La strada è interrotta | **perché** c'è una frana. → подчинительный **союз**

Sono venuto | **per** parlarti. → **предлог** (+ глагол в неопределенной форме)

Ho comprato il vestito | **che** era in vetrina. → **относительное местоимение**

Scendeva le scale | **cantando**. → **без связок**



От придаточного предложения могут зависеть (то есть оно может **управлять**) другие придаточные предложения. Так образуется “лесенка”, в которой каждое придаточное предложение занимает определенную “ступеньку”: придаточное предложение, находящееся на первой ступеньке под главным, - **придаточное предложение 1-й степени**; предложение, зависящее от придаточного предложения 1-й степени, - **придаточное предложение 2-й степени**, и так далее.

## Il rapporto tra le proposizioni: la coordinazione



AUDIO

ITALIANO

Quel cantante ha un grande successo, le ragazze vanno pazze per lui.

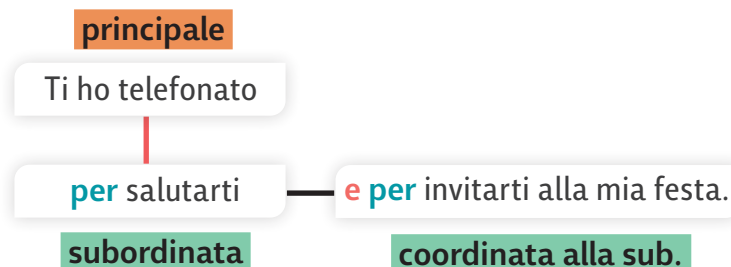
Quel cantante ha un grande successo e le ragazze vanno pazze per lui.

Nel periodo ci sono due frasi.

La prima è la **principale**. La seconda prende il nome di **coordinata**:

- ha un significato che non dipende dall'altra (infatti non risponde a una domanda che parte dalla principale)
- aggiunge semplicemente un'informazione a ciò che si dice nella principale;
- si collega alla principale con una congiunzione coordinante (la e).

Anche due frasi subordinate possono essere coordinate fra loro, quando rispondono alla stessa domanda che parte dalla stessa proposizione.



## Связь между предложениями: согласование

RUSSO

Quel cantante ha un grande successo, le ragazze vanno pazze per lui.

Quel cantante ha un grande successo e le ragazze vanno pazze per lui.

Сложносочиненное предложение состоит из двух простых предложений.

Первое - **главное** предложение. Второе называется **скоординированным**:

- его значение не зависит от первого (оно не отвечает на вопрос, задаваемый из главного предложения)
- оно просто добавляет информацию к тому, о чем говорится в главном предложении;
- оно присоединяется к главному предложению при помощи соединительного союза (е).

Два придаточных предложения могут быть соподчиненными, если они отвечают на один вопрос, задаваемый от одного главного предложения.



La proposizione subordinata  
soggettiva

AUDIO



ITALIANO

La proposizione **soggettiva** fa da **soggetto** alla frase cui si collega.

Ricorda:

- la soggettiva può iniziare con **che, di**, oppure senza legami (con il verbo all'**infinito**);
- il **verbo** della frase che regge la soggettiva è **impersonale** → non può avere un soggetto (la sua forma è quella della 3<sup>a</sup> persona singolare).

## Придаточное подлежащее предложение



Придаточное **подлежащее** является **подлежащим** предложения, с которым соединяется это придаточное предложение.

Помни:

- придаточное подлежащее может начинаться со слов **che, di** или использоваться без связок (с глаголом **в неопределенной форме**);
- глагол предложения, управляющего подлежащим придаточным, - **безличный** → не может иметь подлежащее (имеет форму 3-его лица единственного числа).

RUSSO

## La proposizione subordinata oggettiva



AUDIO



ITALIANO

La proposizione **oggettiva** fa da **complemento oggetto** alla frase cui si collega.  
Ricorda:

- l'oggettiva può iniziare con **che, di, a**, oppure senza legami (con il verbo all'**infinito**).

## Дополнительное придаточное предложение



RUSSO

**Дополнительное** придаточное предложение служит **прямым дополнением** предложению, с которым соединяется это придаточное предложение.

Помни:

- дополнительное придаточное предложение может начинаться со слов **che, di, a** или использоваться без связок (с глаголом в **неопределенной форме**).

## La proposizione subordinata dichiarativa



AUDIO

ITALIANO



La proposizione **dichiarativa** si riferisce a una **parola** (nome, pronome) che si trova nella frase cui si collega.

Ricorda:

- la dichiarativa può iniziare con **che, di**, oppure senza legami (con il verbo all'**infinito**).

УРОК

3

## Декларативное придаточное предложение

RUSSO



**Декларативное** придаточное предложение относится к **слову** (существительному, местоимению), которое находится в управляемом предложении.

Помни:

- декларативное придаточное предложение может начинаться со слов **che, di** или использоваться без связок (с глаголом в **неопределенной форме**).



## La proposizione subordinata interrogativa indiretta



AUDIO



ITALIANO

La proposizione **interrogativa indiretta** è una **domanda** senza punto interrogativo. Ricorda:

- l'interrogativa indiretta può iniziare con: **chi, che cosa, perché, dove...**;
- il verbo della frase che regge l'interrogativa indiretta indica domanda / dubbio (*domandare, chiedere, non sapere...*).

## Придаточное предложение, косвенный вопрос



RUSSO

**Косвенный вопрос** - это **вопрос** без вопросительного знака.

Помни:

- косвенный вопрос может начинаться со слов: **chi, che cosa, perché, dove** и т.д.;
- глагол предложения, управляющего косвенным вопросом, обозначает вопрос / сомнение (*domandare, chiedere, non sapere* и т.д.).



AUDIO

ITALIANO



La proposizione **relativa** fornisce una **precisazione** riguardo a una parola che si trova nella frase cui si collega.

Ricorda:

- la relativa può iniziare con il **pronome relativo** *che, chi, il quale...*, oppure senza legami (con il **verbo all'infinito** o al **participio**).

УРОК

5

Относительное  
придаточное предложение

RUSSO



**Относительное** придаточное предложение содержит **уточнение** слова, которое находится в предложении, с которым соединяется это придаточное.

Помни:

- относительное придаточное предложение может начинаться с **относительного местоимения** *che, chi, il quale* и т.д. или не иметь связок (с глаголом в **неопределенной форме** или в **форме причастия**).

## Le proposizioni subordinate finali e causali



AUDIO

ITALIANO



La proposizione **finale** spiega lo **scopo** di un fatto.  
La finale può iniziare con **affinché, per, allo scopo di...**



La proposizione **causale** spiega la **causa** di un fatto.  
La causale può iniziare con **perché, dato che, per, di...**

## Придаточные предложения цели и причины

Придаточное предложение **цели** поясняет **цель** того, о чем говорится в главном предложении.

Придаточное предложение цели может начинаться со слов **affinché, per, allo scopo di** и т.д.

Придаточное предложение **причины** поясняет **причину** факта.

Придаточное предложение причины может начинаться со слов **perché, dato che, per, di** и т.д.

RUSSO

## Le proposizioni subordinate temporali e avversative



AUDIO

ITALIANO



La proposizione **temporale** indica il **tempo** in cui si verifica un fatto. La temporale può iniziare con **quando, mentre, dopo che, prima di...**



La proposizione **avversativa** indica **un fatto che si oppone** a un altro fatto. L'avversativa può iniziare con **mentre, anziché, invece di...**

## Временное и противительное придаточные предложения

RUSSO

Придаточное предложение **времени** указывает на **время**, в котором происходит факт. Придаточное предложение времени может начинаться со слов **quando, mentre, dopo che, prima di** и т.д.

**Противительное** придаточное предложение обозначает **факт, который противится** другому факту. Противительное придаточное предложение может начинаться со слов **mentre, anziché, invece di** и т.д.

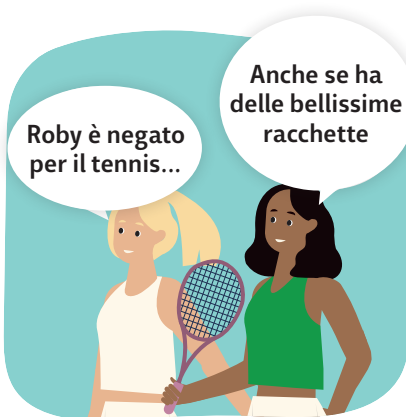
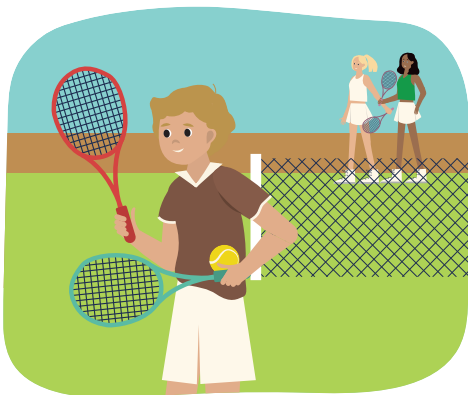
## Le proposizioni subordinate consecutive e concessive



AUDIO



La proposizione **consecutiva** indica la **conseguenza** di un fatto. La consecutiva può iniziare con **che, cosicché, da...**



La proposizione **concessiva** indica un fatto **che non impedisce** un altro fatto. La concessiva può iniziare con **anche se, nonostante, benché, pur...**

ITALIANO

## Придаточные предложения: следствия или уступительные

Придаточное предложение **следствия** обозначает **следствие** определенного факта. Придаточное предложение следствия может начинаться со слов **che, cosicché, da** и т.д.

**Уступительное** придаточное предложение обозначает **факт, который не препятствует** другому факту. Уступительное придаточное предложение может начинаться со слов **anche se, nonostante, benché, pur** и т.д.

RUSSO

## Le proposizioni subordinate modali, strumentali, comparative



AUDIO

ITALIANO



La proposizione **modale** indica il **modo** in cui si verifica un fatto.

La modale può iniziare con **come, nel modo in cui, con...**



La proposizione **strumentale** indica il **mezzo** con cui si verifica un fatto. La strumentale può iniziare con **a forza di, con...** ed è sempre **implicita**.



La proposizione **comparativa** indica il **confronto** con un altro fatto. La comparativa può iniziare con **come, quanto, di quello che...** Nella reggente c'è un aggettivo o un avverbio di grado comparativo.

## Модальные, инструментальные, сравнительные придаточные предложения

RUSSO

**Модальное** придаточное предложение указывает **способ** в котором происходит факт. Модальное придаточное предложение может начинаться со слов **come, nel modo in cui, con** и т.д.

**Инструментальное** придаточное предложение обозначает **средство** с помощью которых происходит факт. Инструментальное придаточное предложение может начинаться со слов **a forza di, con** и т.д. и всегда является **безусловным**.

**Сравнительное** придаточное предложение указывает **сравнение** с другим фактом. Сравнительное придаточное предложение может начинаться со слов **come, quanto, di quello che** и т.д. В главном предложении имеется прилагательное или наречие в сравнительной степени.

## La proposizione subordinata condizionale e il periodo ipotetico



AUDIO



ITALIANO

La proposizione **condizionale** indica una **condizione** che serve per realizzare qualcosa. La condizionale può iniziare con **se**, **nel caso che**, **a patto di...**

**Se mi aspetti | esco con te.**

condizionale + reggente  
= periodo ipotetico

Ci sono tre tipi di periodo ipotetico:

1. della **realtà** → Se studi | sarai promosso = ipotesi vera, reale;
2. della **possibilità** → Se dormissi di più | sarei meno stanco = ipotesi possibile;
3. dell'**irrealtà** → Se fossi uno scienziato | inventerei la macchina del tempo = ipotesi impossibile

## Условное придаточное предложение и гипотетическое сложноподчиненное предложение

**Условное** придаточное предложение обозначает **условие**, необходимое для совершения чего-либо. Условное придаточное предложение может начинаться со слов **se**, **nel caso che**, **a patto di** и т.д..

**Se mi aspetti | esco con te.**

условное придаточное предложение + главное предложение =  
гипотетическое сложноподчиненное предложение

Гипотетические сложноподчиненные предложения бывают трех типов:

1. **реального условия** → Se studi | sarai promosso = действительное, реальное предположение;
2. **возможности** → Se dormissi di più | sarei meno stanco = возможное предположение;
3. **нереального условия** → Se fossi uno scienziato | inventerei la macchina del tempo = невозможное предположение

RUSSO

## Dal discorso diretto al discorso indiretto



AUDIO

ITALIANO

### DISCORSO DIRETTO



Sono le parole precise che qualcuno dice.



### DISCORSO INDIRETTO



Sono le parole riferite da qualcun altro.

Nel passaggio dal discorso diretto a quello indiretto

- avvengono dei cambiamenti nei verbi, nei pronomi, negli aggettivi, negli avverbi;
- le frasi indipendenti diventano subordinate.



## От прямой речи к косвенной

RUSSO

### ПРЯМАЯ РЕЧЬ



Sono le parole precise che qualcuno dice.



### КОСВЕННАЯ РЕЧЬ



Sono le parole riferite da qualcun altro.

При переходе из прямой речи в косвенную

- меняются глаголы, местоимения, прилагательные, наречия;
- независимые предложения становятся подчиненными.

